

Зміст

Теплий прийом	4
Ласкаво просимо до Дахау!	4
Цікаві факти про Дахау	5
Мапа міста Дахау	6
Зворотній зв'язок - Зв'яжіться з командою додатку Dachau	6
Перші кроки — Що мені потрібно робити?	7
Реєстрація в Дахау	7
Медичне страхування	7
Контракти	8
Мобільний телефон/контракти	9
Інтернет, WLAN та WiFi	11
Платіжна картка для шукачів притулку	11
Банківський рахунок	14
Плата за ліцензію на мовлення	14
Страхування відповідальності	16
Життя	16
Пошуки житла	17
Орендувати квартиру	18
Повсякденне життя	20
Утилізація, сортування та переробка відходів	20
Локомоція	22
Дешевий проїзд автобусом та поїздом: Проїзний на район Дахау	23
Бюро знахідок (у відділі прийому громадян)	24
Добробут тварин	25
ЛГБТКІА+	26
Права ЛГБТКІА+ - права	26
Café Queer	27
Робоча група з питань притулку в Дахау (Helferkreis)	28
Консультаційні центри та органи влади	29
Порада	29
Важливі органи влади в Дахау	29
Управління у справах громадян міста Дахау	29
Центр зайнятості Дахау	31
Відділ реєстрації іноземців районного управління Дахау (Відділ реєстрації іноземців)	32
Агентство з працевлаштування Дахау (Центр зайнятості)	34
Відділ у справах дітей, молоді та сім'ї районної адміністрації Дахау (Управління у справах молоді)	35
Відділ соціального забезпечення районної адміністрації Дахау	37
Загальні консультаційні центри для мігрантів	38
Молодіжна міграційна служба (JMD) IB Dachau	38
Міграційні консультації від Hilfe von Mensch zu Mensch e. V. (HvMzM e. V.)	40
Міграційне консультування для дорослих (МБЕ) Карітасу Дахау	40
Соціальне консультування притулку Карітасу Дахау	42
Допомога жертвам насильства	43
DISTEL - Дахауський центр втручання проти домашнього насильства	43
Консультаційні центри з питань здоров'я	44
Надзвичайна ситуація	47
Надзвичайна ситуація - SOS	47

Притулок для жінок з кризовою гарячою лінією у випадку насильства	48
Телефон довіри - Вагітні жінки в біді	49
Здоров'я	50
Візит до лікаря	50
Медикаменти та аптеки	51
Загальна інформація	52
Медикаментозна допомога	52
Допомога: психічне здоров'я і травматизація	53
Психіатрична кризова служба - швидка допомога в екстрених ситуаціях	53
Психосоціальний центр консультування з питань раку Баварської спілки підприємців (Bayerische Krebsgesellschaft e. V.) - Дахау	54
Клініка психіатрії та психотерапії - кбо Дахау	55
SeeleFon - Психіатрична самопомога	56
Послуги підтримки для людей з інвалідністю	57
Асоціація інвалідів та їх друзів	58
Контактний пункт для людей з обмеженими можливостями в Карітасі Дахау	59
priff - Партнер з підтримки сім'ї, інклюзії, консультацій спеціалістів та дозвілля	60
Офіс Уповноваженого з прав людей з інвалідністю	61
Порада	62
Пропозиції для людей похилого віку та їхніх родичів	62
Подальші пропозиції для людей похилого віку	66
Залежність — алкоголь, медикаменти, азартні ігри, наркотики	67
Drobs e. V. - Консультаційний центр для наркозалежних у Дахау	67
Гаряча лінія для людей з ризиком залежності та залежних	68
Анонімні алкоголіки	68
Спеціалізована амбулаторія для наркозалежних - КПБ	69
Німецька мова	70
Загальна інформація про мову	70
Як знайти потрібний курс німецької мови?	70
Мовне кафе - практика розмовної німецької мови	70
Вивчайте німецьку мову в публічній бібліотеці Дахау	71
Діти, молодь та сім'я	72
Захист дітей та молоді	72
Вагітність і пологи	73
Ненавмисно завагітніла?	75
Дитячий садок (KiTa)	76
Як мені знайти відповідний дитячий садок для моєї дитини в Дахау?	76
Діти та молодь	76
Дозвілля для дітей та молоді	77
Інші пропозиції для дітей та молоді	81
Аутріч-робота з молоддю / вулична робота	81
Консультації, допомога, інші пропозиції	82
Будинок для кількох поколінь у Дахау	82
Міжкультурне сімейне консультування	83
KoKi - Мережа раннього дитинства	83
Школа та освіта	84
Загальна інформація про відвідування школи	84
Заняття з німецької мови для новоприбулих дітей та молоді	85
Школи для дітей з обмеженими можливостями навчання	86
Школа для дітей віком від 6 до 11 років	87
Початкова школа	87

Школи для дітей та молоді віком від 11 років і старше	88
Середня школа	88
Середня школа	88
Гімназія	89
Бізнес-школа	89
Професійно-технічне училище	90
Центр освіти дорослих у Дахау (VHS)	90
Праця, освіта	91
Пошук роботи	91
Культура, дозвілля, спорт	92
Добровільне зобов'язання	92
Клуби	93
Зв'яжіться з командою додатку Dachau	94

Теплий прийом

У цьому додатку ви знайдете багато **корисної інформації про Дахау**.

Integreat - це путівник, який допоможе вам у повсякденному житті. Ви знайдете важливі адреси, контактні особи, а також поради та підказки, які допоможуть вам зорієнтуватися.

💡 Жити в Дахау також означає жити поруч з Мюнхеном. Скористайтеся перевагами! Багато пропозицій, які ви не знайдете в Дахау, можуть бути доступні в Мюнхені. 🗺️ Ви також можете скористатися додатком, щоб вибрати [місто Мюнхен](#).

💡 🗺️ Для отримання **загальної інформації** про Німеччину ми рекомендуємо [шаблон](#) "Німеччина" від Integreat або ["Путівник"](#) по Німеччині".

💡 🗺️ Ви також можете знайти інформативну сторінку з актуальних питань та загальних тем на сайті deutschland.de. Цей сайт також доступний у вигляді додатку для смартфонів.

Ласкаво просимо до Дахау!

Любі користувачі й користувачки застосунку,

історія Великого районного центру Дахау триває вже понад 1200 років. Імміграція й у минулому відігравала провідну роль у житті міста. До сьогодні вона залишається частиною образу міста і сприяє привабливості регіону.

Дахау — відкрите для світу й щире місто. Воно гордиться тим, що є містом різноманіття. Для всіх людей, які переїжджають до Дахау й мають сімейні та соціальні корені в інших місцях, місто Дахау хоче бути батьківщиною. Усі ви маєте добре почуватися тут і вільно жити.

Переїзд або, навіть, втеча може означати великі труднощі. Ми хочемо полегшити початок вашого проживання в Дахау й підготували для вас багато важливої інформації в цьому застосунку. Для орієнтування ви знайдете тут важливі адреси й контакти, що допоможуть вам в облаштуванні життя в Дахау й організації вашого побуту. Крім того, ви знайдете відповіді на запитання щодо вашого перебування, ринку праці, медичного страхування, шкіл, дитячих садків, пропозицій дозвілля й багато іншого.

Цей застосунок також можна використовувати без підключення до Інтернету. При підключенні до Інтернету застосунок автоматично оновиться.

Відкрийте для себе різні сторони міста Дахау! Бажаємо вам приємного початку і всього найкращого!

Ваш Флоріан Гартманн,
Обербургомістр Великого районного центру Дахау

Ваша команда Integreat міста Дахау
у співпраці з
Круглим столом Integreat

Цікаві факти про Дахау

Познайомтеся з нашим спільним рідним містом!

Велике районне місто Дахау розташоване на північний захід від Мюнхена на річці Ампер.

Це найбільше місто в однойменному окрузі Дахау.

Дахау є дещо старшим за сусідній Мюнхен - у 2005 році Дахау відсвяткував своє 1200-річчя.

Близько 1270 року Дахау був важливим ринком між двома містами Аугсбургом і Мюнхеном.

Замок був побудований родиною Віттельсбахів у 15 столітті.

На той час замок складався з чотирьох будівель. Останню будівлю можна відвідати і сьогодні.

З міської стіни та замкового саду відкривається незабутній вид на місто Дахау. У ясний день можна навіть побачити Мюнхен і гори.

Багато художників відкрили для себе Дахау в 19 столітті.

Художники знайшли багато красивих природних мотивів у болотистому ландшафті.

Таким чином, Дахау став важливою колонією для художників.

Імена багатьох відомих художників і сьогодні пов'язані з містом - серед них Ловіс Корінт, Карл Шпіцвег і Макс Ліберманн. Їхніми іменами названо багато вулиць. Під час Першої світової війни Дахау збідніло. Після Першої світової війни Дахау був одним з муніципалітетів з найвищим рівнем безробіття.

(KZ) NSЗі створенням концентраційного табору в 1933 році престижне місто художників стало символом терору (націонал-соціалізму під владою Адольфа Гітлера).

Загалом тут і в численних підтаборах було ув'язнено понад 200 000 людей з усієї Європи. 41 500 осіб було вбито націонал-соціалістами.

Союзнські війська звільнили тих, хто вижив, 29 квітня 1945 року.

Робота з сучасною історією є дуже важливою для міста Дахау.

KZСьогодні ви можете відвідати меморіал з музеєм та архівом.

Після Другої світової війни біженці зі східних територій Німецького Рейху знайшли в Дахау новий дім.

Зараз місто налічує понад 49 000 мешканців.

Дахау - це не лише центральноєвропейське місце навчання та пам'яті.

Дахау також є важливим центром мистецтва та культури у столичному регіоні Мюнхена.

Протягом року в Дахау відбувається багато заходів, концертів і фестивалів.

Фольклорний фестиваль Дахау проходить щороку в серпні. Він відомий далеко за межами міста.

Навколо Дахау є багато озер та рекреаційних зон.

Як влітку, так і взимку, Дахау пропонує безліч можливостей провести якісний час на свіжому повітрі.

Відкрийте для себе Дахау у всіх його гранях!

Щоб отримати додаткову інформацію про культурні та розважальні заходи, що пропонуються в Дахау, відвідайте [веб-сайт міста Дахау за адресою.](#)

Мапа міста Дахау

Ви шукаєте конкретну адресу або цікаве місце в Дахау?

MAPS.Me пропонує функцію навігації.

MAPS.ME є безплатним застосунком, що працює офлайн.

Як отримати мапу міста:

1. Завантажте застосунок MAPS.ME. Його можна знайти за допомогою пошукової системи Google й на сайті MAPS.ME, а також у Android PlayStore або Apple App Store. Він є безплатним.
2. Завантажте мапу Вашої федеративної землі. Місто Дахау розташоване в землі Баварія.
3. Потім завантажте мапу міста Дахау.

Завантаження MAPS.ME на  [сайті](#), у



[Android PlayStore](#) або



[Apple App Store](#)

[Тут Ви знайдете актуальну мапу міста Дахау.](#)

Зворотній зв'язок - Зв'яжіться з командою додатку Dachau

Ваш відгук важливий для нас!

- У вас виникли запитання щодо контенту в додатку Integreat?
- Хочете нам щось розповісти?
- Чи є в Integreat Dachau інформація, яку ви пропустили?
- Переклад неправильний?
- Інформація застаріла і більше не є актуальною?
- Посилання не працює?

- Чи є ще щось, що ви хотіли б нам повідомити?

Ви можете скористатися функцією зворотного зв'язку. : Для цього натисніть на (вгорі праворуч) і виберіть "Зворотній зв'язок".

Ви також можете надіслати нам електронного листа:

@integration@dachau.de

Зв'язатися з нами

Місто Дахау

Відділ інтеграції та молоді

 [+49 \(0\) 8131754833](tel:+49(0)8131754833)

@integration@dachau.de

Перші кроки — Що мені потрібно робити?

Реєстрація в Дахау

Ви нещодавно переїхали до Дахау? У вас є два тижні, щоб зареєструватися в Bürgerbüro.

 Ви можете записатися на прийом [тут](#). Або ви можете завітати до нас у години роботи.

Години роботи можна знайти на сайті: [Bürgerbüro - Stadt Dachau](#)

Будь ласка, візьміть з собою наступні документи:

- Вам знадобляться всі документи, що посвідчують особу (посвідчення особи, паспорт та дозвіл на проживання).
- Вам потрібна довідка від вашого орендодавця. Він повинен видати вам довідку ([Wohnungsgeberbescheinigung](#)).

Якщо ви переїжджаєте сюди з-за кордону, будь ласка, візьміть з собою наступні документи:

- Свідоцтво про шлюб та свідоцтво про народження всіх осіб.

Якщо ви переїжджаєте один з неповнолітньою дитиною, будь ласка, візьміть з собою наступні документи:

- Доказ одноосібної опіки.

або

- Заява [про згоду](#) від другого з батьків, якщо у вас спільна опіка.

Адреса Управління у справах громадян у Дахау:

 Pfarrstr. 2, 85221 Dachau

Медичне страхування

Страховання в Німеччині є обов'язковим. Ви маєте дозвіл на проживання? Тоді ви повинні зареєструватися у звичайній лікарняній касі. Там ви отримаєте страхову картку. Це дасть вам такі ж переваги, як і всім іншим в Німеччині.

Ви захворіли на гостру хворобу за кордоном? Ви також отримаєте базову медичну допомогу в багатьох закордонних клініках і лікарнях. Інформацію ви можете отримати у вашій лікарняній касі.

Ви можете обрати лікаря загальної практики (сімейного лікаря) на свій розсуд. Вам потрібне лікування у спеціаліста? Тоді ви отримаєте направлення від сімейного лікаря.

💡 Ви збираєтеся в лікарню? Ви відвідуєте терапевта? Ви йдете на прийом до лікаря? Тоді візьміть з собою страхову картку.

Страхова картка

Страхова картка дуже важлива. З нею ти можеш звернутися до лікаря. Роботу лікаря оплачує твоя страховка. Картка також є твоїм страховим полісом на території всієї Європи. Вона називається Європейська картка медичного страхування (EHIC). З нею ти можеш звернутися до лікаря в будь-якій країні ЄС.

💡 Ви їдете в країну за межами ЄС? Тоді вам слід оформити додаткове страхування. Страховка для виїзду за кордон захищає вас під час подорожі. Воно називається міжнародним медичним страхуванням.

Ви хотіли б дізнатися про німецьку систему охорони здоров'я? Ви можете знайти інформацію на цьому [сайті](#).

📖 [Тут Ви знайдете](#) всю важливу інформацію про медичне страхування (прочитайте главу 1). Посібник пояснює німецьку систему охорони здоров'я. Він також доступний [іншими мовами](#): "Ratgeber Gesundheit für Asylsuchende in Deutschland" та "Wegweiser Gesundheit für Alle".

👥 Як біженець або шукач притулку, ви ще не маєте медичного страхування. Вам потрібен ваучер медичного страхування. З ним ти можеш звернутися до лікаря. Ви можете отримати його в управлінні соціального забезпечення.

Контракти

Що таке договір?

У Німеччині діє **свобода договорів**, тож коли вам потрібен договір? - Приклади:

- Ви хочете користуватися смартфоном
- Ви хочете орендувати квартиру
- Ви хочете купити машину
- Ви хочете займатися в спортзалі

У цих та багатьох інших випадках ви повинні укласти договір в усній або письмовій формі.

Обов'язково зверніть увагу на зміст договору. Як формується загальна ціна? Чи існують інші щомісячні витрати, окрім одноразового платежу?

Договори є юридично обов'язковими і повинні виконуватися.

Вони можуть бути скасовані лише в межах відповідного терміну повідомлення.

Не укладайте договір, якщо ви не впевнені

- чи зможете ви оплатити витрати
- чи правильно ви все зрозуміли

Ви можете бути притягнуті до кримінальної відповідальності.

Не підписуй нічого, чого не можеш зрозуміти або прочитати!

Цілком можливо, що ти можеш укласти договір або угоду, якщо

- підпишеш щось
- даси усну згоду
- дасте згоду по телефону

Це може призвести до витрат для тебе.

Після того, як ви погодилися на контракт, його дуже важко скасувати.

Завжди порівнюйте різні пропозиції. Не дозволяйте тиснути на себе, щоб підписати або дати усну згоду. Це також стосується усної згоди по телефону.

Щодо договорів, які ви уклали усно, по телефону, в Інтернеті або на дверях вашого будинку, у вас є можливість розірвати цей договір протягом 14 днів. Це називається правом на анулювання. Ануляція повинна бути зроблена в письмовій формі. Це також можна зробити електронною поштою.

Інформація про право на відмову від договору, укладеного по телефону, доступна німецькою мовою  [тут](#).

Мобільний телефон/контракти

Вам потрібен мобільний телефон і ви хочете укласти контракт на мобільний зв'язок?

Ринок мобільних телефонів у Німеччині дуже великий. Існує багато провайдерів, а також багато різних контрактів і цін. Як правило, в Німеччині існує два різних контракти на мобільний зв'язок: **Передоплачений контракт** і **строковий контракт**.

- Передоплачений контракт не має фіксованого терміну дії. Ви поповнюєте свій мобільний телефон грошима і можете використовувати його для доступу до Інтернету або здійснення дзвінків.
- У випадку строкового контракту існує мінімальний термін дії договору. Зазвичай це від 12 до 24 місяців. Цей контракт автоматично продовжується, якщо ви не відмовляєтеся від нього. Якщо ви не хочете, щоб контракт продовжувався автоматично, ви повинні

скасувати його в письмовій формі. Зверніть увагу на кінцевий термін.

💡 **Не підписуйте нічого, що ви не можете зрозуміти або прочитати!**

Ви хочете підписати договір? Уважно ознайомтеся з його умовами заздалегідь. Запитайте себе, чи передоплачений договір може вам більше підійти.

Як у випадку строкового договору, так і у випадку договору з передплатою, ви можете вибрати між трьома варіантами:

1. З фіксованим тарифом ви можете здійснювати необмежену кількість дзвінків, надсилати текстові повідомлення та користуватися Інтернетом до певного обсягу даних.
2. З пакетом "Все включено" ви маєте фіксовану квоту одиниць для дзвінків і текстових повідомлень та фіксований обсяг даних для користування Інтернетом і сплачуєте за це фіксовану ціну. Коли вичерпуються ваші одиниці, ви можете замовити додаткові одиниці або додатковий обсяг даних. Зазвичай за це потрібно платити більше. 💡
Зверніть увагу: у багатьох провайдерів додатковий обсяг даних додається автоматично, коли ваш обсяг даних вичерпано. Цей додатковий обсяг даних може коштувати чималих грошей. Тому важливо, щоб ви вимкнули автоматичне повторне бронювання обсягу даних (data automatic). Ви можете зробити це через онлайн-портал абонента або зателефонувати на гарячу лінію вашого провайдера. Попросіть письмове підтвердження того, що ви вимкнули автоматичне резервування обсягу даних.
3. Ви також можете платити безпосередньо за кожен дзвінок, кожне текстове повідомлення та кожне використання Інтернету. Це, як правило, дорожче, ніж фіксований тариф або пакет "все включено", але ви платите тільки за те, що фактично використовуєте. І немає ніяких прихованих витрат.

Важливі питання при укладанні договору:

- Наскільки висока базова абонплата? Чи збільшується абонплата після певного терміну?
- Наскільки високі витрати на придбання мобільного телефону з контрактом і без нього?
- Чи існує мінімальний місячний оборот?
- Який термін дії контракту (наприклад, 12 або 24 місяці)?
- Як довго триває період розірвання контракту?
- Які інші збори можуть стягуватися (наприклад, за встановлення, зміну та деактивацію мобільного телефону / SIM-карти)?
- Яка частота виставлення рахунків (60/1, 10/10)?
- Скільки коштує хвилина дзвінка (зовнішня/власна мережа)?
- Скільки коштує користування Інтернетом?
- Який місячний обсяг даних?
- Скільки коштують дзвінки за кордон?

Примітка для біженців: Щоб придбати передплачену SIM-карту, ви повинні ідентифікувати себе за допомогою посвідчення особи або паспорта. Лише в деяких випадках можна зареєструватися за допомогою посвідки на проживання. На жаль, дуже мало операторів мобільного зв'язку приймають такі документи, як посвідка на проживання або дозвіл на проживання, хоча ці документи дають вам законний дозвіл на придбання передплаченої

SIM-карти.

Тут ви можете знайти інформацію від центру захисту прав споживачів про операторів мобільного зв'язку та прийняті процедури ідентифікації.

Інтернет, WLAN та WiFi

Використання Інтернету

Якщо у вас немає приватного Інтернету або WLAN-з'єднання, ви можете скористатися громадськими точками доступу до Інтернету. У Дахау ви знайдете численні громадські точки доступу до Інтернету. Тут ви можете увійти в мережу безкоштовно протягом 30 хвилин. Молодь також може користуватися бездротовою мережею в [молодіжних центрах ""](#).

 [Точки доступу до бездротової локальної мережі в Дахау](#)

Інформація для шукачів притулку:

WiFiЯк шукач притулку, ви не маєте законного права на доступ до Інтернету (). WiFiWLAN З цієї причини в центрах розміщення зазвичай немає (). WiFi Ви можете запитати у свого постачальника послуг з розміщення, чи є у вашому помешканні доступ до Інтернету або чи може він його встановити.

Платіжна картка для шукачів притулку

Хто отримує платіжну картку?

AsylbLGBci особи віком від 14 років, які отримують **допомогу відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку** (), отримують платіжну картку.

У спільнотах, що отримують допомогу (наприклад, сім'ях), кожен член сім'ї віком від 14 років отримує власну платіжну картку.

Що таке платіжна картка?

- Платіжна картка схожа на банківську картку.
- (AsylbLGDопомога відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку перераховується на платіжну картку у вигляді кредитного балансу.
- Платіжною картою можна розраховуватися в магазинах і знімати готівку.
- Ви можете витратити лише стільки грошей, скільки є на картці.

  Інформацію про платіжну картку кількома мовами можна знайти [тут](#).

Де я можу отримати платіжну картку?

- Якщо ви отримуєте допомогу, ви отримаєте лист з управління соціального захисту. У ньому міститиметься вся інформація та час, коли її можна буде отримати.
- Більше нічого не потрібно робити, щоб отримати платіжну картку.

- Якщо ви подаєте заяву на отримання допомоги вперше і вона буде схвалена, ви отримаєте платіжну картку з самого початку.

Які пільги покриваються платіжною картою?

- На платіжну картку виплачуються допомоги, передбачені Законом про допомогу особам, які шукають притулку.
💡 Ви отримуєте інші виплати (наприклад, допомогу на дитину) або зарплату від роботодавця? Тоді Вам також потрібен розрахунковий рахунок.

Скільки грошей я маю на картці?

- AsylbLGВиплати відповідно до Закону про допомогу особам, які шукають притулку (), виплачуються на платіжну картку.
- Ти можеш переглянути свій баланс на сайті meine.bezahlkarte.eu та в додатку до платіжної картки.
- Для цього вам знадобляться номер картки та PIN-код
💡 Ідентифікатор картки та PIN-код ви знайдете в листі, який ви отримаєте разом з платіжною картою.

Де я можу використовувати платіжну картку?

- Ви можете розраховуватися платіжною картою в усіх магазинах, які приймають Mastercard.
💡 Шукайте оранжевий/червоний символ Mastercard®.

Чи існують регіональні обмеження?

- Ви можете розраховуватися платіжною картою лише у своїй авторизованій зоні. Ви можете переглянути цю територію онлайн на сайті my.paymentcard.eu та в додатку платіжної картки.
- У виняткових випадках оплата може бути дозволена і в інших місцях (наприклад, якщо вам потрібно відвідати адвоката або орган влади в іншому місці).
💡 @Будь ласка, повідомте про це управління соціального захисту заздалегідь електронною поштою на адресу asyl@lra-dah.bayern.de або по телефону. Номери телефонів ви знайдете в листі від управління соціального забезпечення.

Чи виникають проблеми з певними угодами?

- Так, деякі операції неможливі.
- Наприклад, ви не можете використовувати платіжну картку для грошових переказів, таких як Western Union або MoneyGram.
- Не виключається купівля певних товарів або послуг.

Чи можу я зняти готівку з платіжної картки?

- Так, ви можете знімати готівку.
- Кожна особа у вашій спільноті, яка отримує допомогу, може зняти до 50 євро на місяць.

- Ви можете безкоштовно зняти готівку в банкоматах або на касі в багатьох магазинах. Зняття коштів можливе лише двічі на місяць.
- Після цього картка блокується для подальшого зняття коштів.

Чи можу я переказувати гроші за допомогою платіжної картки?

- У певних випадках може бути дозволений банківський переказ.
- Одержувач повинен спочатку отримати дозвіл в управлінні соціального забезпечення.
- Це стосується, наприклад, рахунків адвокату або платежів у соціальних магазинах.

Чи можу я платити за допомогою платіжної картки прямим дебетом?

- Так, у певних випадках прямий дебет дозволений.
- Одержувач повинен спочатку отримати дозвіл в управлінні соціального забезпечення.
- Це стосується, наприклад, контрактів на мобільний зв'язок, проїзд у громадському транспорті, ваучерів на бездротову локальну мережу, а також контрактів на відвідування спортзалу або членських внесків у спортивні клуби.

Чи мені більше не потрібен поточний рахунок?

- AsylbLG Якщо ви отримуєте допомогу тільки відповідно до Закону про допомогу шукачам притулку (), вам не потрібен інший рахунок.
- Якщо ви отримуєте інші виплати (наприклад, допомогу на дитину) або заробітну плату від роботодавця, вам також потрібен поточний рахунок.

Я загубив свою платіжну картку. Що мені потрібно зробити?

- 📞 Ви можете заблокувати свою платіжну картку онлайн на сайті meine.bezahlkarte.eu.
- Ви також можете заблокувати картку по телефону 116116. Це можливо німецькою або англійською мовою.
- 📞 Якщо ви знову знайдете картку, ви можете активувати її онлайн на meine.bezahlkarte.eu.

Ви безповоротно втратили платіжну картку?

- Тоді ви повинні повідомити про втрату або крадіжку в управління соціального забезпечення.
- Стара картка буде анульована, і ви отримаєте нову.
- Грошові кошти будуть переведені на нову картку.

Де я можу отримати допомогу?

- 📞 На сайті meine.bezahlkarte.eu та в додатку платіжної картки є чат підтримки. Він доступний кількома мовами.
- Також для вас завжди доступний телефонний бот більш ніж 100 мовами.
☎ [+49 \(0\) 81619654300](tel:+49081619654300)

Де я можу знайти інформацію про платіжну картку?

 [Тут](#) Ви знайдете багато інформації про платіжну картку кількома мовами.

Банківський рахунок

Як працює банківський рахунок?

Банківський рахунок потрібен для того, щоб ви могли отримувати та переказувати гроші. Як правило, ви можете укласти договір лише за наявності банківського рахунку. Тому вам потрібно відкрити банківський рахунок у банку. Цей рахунок називається **розрахунковий рахунок**. Ви повинні мати при собі посвідчення особи або інший **документ**, що посвідчує особу (наприклад, паспорт).

За допомогою банківського рахунку / поточного рахунку ви можете

- Переказувати гроші
- Отримувати гроші / перекази
- Брати участь у прямому дебетуванні (ви уповноважуєте особу, компанію і т.д. автоматично і, за необхідності, регулярно списувати гроші з вашого рахунку)
- Розраховуватися карткою в магазинах без готівки (банкнотами та монетами)
- Знімати гроші в банкоматах
- Роздруковувати виписки з рахунку
- Переведення в готівку чеків

Застереження:

- Переконайтеся, що на вашому поточному рахунку завжди достатньо коштів! Якщо ви перевищите ліміт коштів на рахунку, з вас можуть стягуватися додаткові платежі.
- Поточний рахунок може коштувати грошей: плата за обслуговування рахунку. Запитайте про це у своєму банку.

 [Тут](#) ви можете знайти більше інформації англійською та німецькою мовами про те, як біженці можуть відкрити банківський рахунок.

Плата за ліцензію на мовлення

Що таке ліцензійний збір? Чому всі повинні його платити?

Незалежні репортажі дуже важливі. ARD, ZDF und Deutschlandradio у Німеччині є незалежні радіо, телебачення та онлайн-програми. пропонує це. Вони роблять репортажі, вільні від економічних і політичних впливів. За це всі платять гроші. Це називається ліцензійний збір.

Закон передбачає, що ліцензійний збір має бути сплачений за кожну оселю в Німеччині. Однак, тільки одна людина на будинок повинна платити ліцензійний збір. Це коштує 18,36 євро на місяць. ARD, ZDF und Deutschlandradio Гроші потрібно сплачувати на рахунок служби ліцензійних зборів за адресою .

Кожен у Німеччині може користуватися телевізором і радіо. Телебачення і радіо також відомі як "Rund-Funk".

На телебаченні є багато каналів. І на радіо. Наприклад: Das Erste. ARD робить Das Erste. І багато інших каналів на телебаченні. І радіостанцій. Наприклад, Deutschland-Radio. Є й інші канали на телебаченні. Наприклад: ZDF. Це другий німецький телеканал. Гроші називаються Rund-Funk-Beitrag.

Як правило, гроші виплачуються в середині кварталу (три місяці). Кількість пристроїв (телевізор, комп'ютер, радіо тощо) не має значення.

💡 **Люди з обмеженими можливостями:**

Закон говорить: люди з інвалідністю та люди без інвалідності рівні. Люди з ліцензією для людей з важкими формами інвалідності тепер також повинні платити внесок до Rund-Funk. Вони мають спеціальну ліцензію для людей з важкими формами інвалідності. На ньому є радіочастота.

Це означає, що вони платять менше. Вони повинні платити 6,12 євро на місяць.

💡 **Ці люди не повинні платити:**

Сліпоглухонімі люди не повинні платити. І люди, які отримують допомогу для сліпих, не повинні платити. Допомога для сліпих - це гроші. Незрячі люди отримують гроші від держави.

Вони також не повинні платити внесок до Rund-Funk:

- Якщо у вас занадто мало грошей. І отримувати гроші від держави. Наприклад: ви отримуєте соціальну допомогу.
- Якщо ви живете в будинку для людей похилого віку. Або переїжджаєте в будинок для людей похилого віку. І якщо ти отримуєш там багато допомоги. Або багато догляду. Іншими словами: ви отримуєте повний стаціонарний догляд. Або повну стаціонарну допомогу. Тоді ти можеш скасувати свій внесок до Rund-Funk.

Це відбувається так: ви заповнюєте формуляр. У цьому вам може допомогти асистент з будинку для літніх людей. Або хтось із членів Вашої родини. Будинок для людей похилого віку також повинен написати на бланку. Будинок пише: Ви живете в кімнаті в будинку.

Ви подаєте таку заяву:

Ви можете не платити внесок до Rund-Funk. Ви можете подати заяву. Це означає: Ви повинні заповнити бланк.

Аркуш називається анкетою. Бланк можна знайти в Інтернеті за адресою www.rundfunkbeitrag.de.

Ви повинні заповнити бланк. І ви повинні надіслати анкету в листі на адресу:



ARD ZDF Deutschlandradio

Служба внесків
50656 Cologne

Ви отримаєте лист у відповідь.
У листі буде сказано: Ви повинні заплатити. Або: Ви не повинні платити.

Інформацію та бланки ви можете отримати тут: www.rundfunkbeitrag.de

☎ Ви також можете отримати інформацію по телефону: [0 18 06 99 95 55 10](tel:0180699955510)
Кожен дзвінок коштує 20 центів.
Дзвінки з мобільного телефону також коштують 20 центів.

■ Додаткову інформацію можна знайти на веб-сайті [Rundfunkbeitrag](http://www.rundfunkbeitrag.de).

■ [Тут](#) ви можете знайти інформацію про ліцензійний збір іншими мовами.

■ Ця [листівка](#) містить інформацію про ліцензійний збір для шукачів притулку та осіб, які мають право на притулок.

Страхування відповідальності

Страхування особистої відповідальності є важливим видом страхування.

Що таке страхування особистої відповідальності?

Ви щось зламали. Тепер ви повинні заплатити за шкоду. Ви повинні заплатити гроші людині. Це стосується шкоди, заподіяної особам, майну та активам у приватній сфері.

Приклад 1: Ти пошкодив скутером припаркований автомобіль. Страхування цивільної відповідальності відшкодовує цю шкоду.

Приклад 2: Ваша дитина розбиває м'ячем шибку у вікні. Страхування цивільно-правової відповідальності відшкодовує цю шкоду.

Страхування цивільної відповідальності є **добровільним**. Страхування цивільної відповідальності настійно рекомендується.

Ви хочете застрахувати особисту відповідальність? Зверніться до страхових компаній у Німеччині. Страхова компанія може повідомити вам ціну.

■ Інформація про страхування відповідальності німецькою, англійською та українською мовами [тут](#).

Життя

У великому Мюнхені знайти квартиру - справді велика проблема. Навіть у Дахау нелегко знайти квартиру за доступною ціною. Якщо вам потрібна фінансова підтримка для оплати оренди, ви можете звернутися в [управління соціального забезпечення](#) або в [центр](#)

[зайнятості](#).

💡 Ви також можете знайти хорошу загальну інформацію на тему "житло" на [сайті Integreat Germany](#).

Пошуки житла

Ви шукаєте квартиру в Дахау?

Знайти власну квартиру в Дахау дуже складно для всіх, в тому числі і для нових іммігрантів. Іноді на пошук відповідного житла йде кілька місяців.

Перш ніж розпочати пошук квартири, подумайте про це:

- WG Що саме ви шукаєте (власну квартиру, кімнату)?
- Наскільки високою може бути орендна плата?
- Яким вимогам повинна відповідати квартира (розмір, місце розташування, пристосованість для людей з обмеженими можливостями тощо)?

Де можна знайти пропозиції житла?

Ви можете знайти пропозиції житла як у місцевих газетах, так і на інтернет-платформах.

🌐🌐🌐 Окрім великих сайтів, таких як [Immoscout24](#) або [Immonet24](#), існують також інші оголошення, наприклад, [Kleinanzeigen](#).

У Дахау є кілька газет, які також можна знайти в друкованому вигляді у вашій поштовій скриньці щотижня:

🌐 [Amperbote](#)

🌐 [Районний кур'єр](#)

🌐 [циркуляр](#)

Іноді тут також з'являються пропозиції про оренду квартир.

Варто також звернути увагу на дві великі газети:

🌐 [Süddeutsche](#)

🌐 [Dachauer Nachrichten](#)

Facebook Там є місцеві групи на тему пошуку житла, а також електронні розсилки, в яких пропонуються квартири.

💡 WG Що означає ця аббревіатура?

(WG) Спільна квартира - це особлива форма спільного проживання.

Особливо, якщо ви самотня людина, яка шукає квартиру, спільна квартира може бути гарною альтернативою власній квартирі.

WG Проживання у спільній квартирі означає, що ви ділите квартиру з переважно молодими людьми. У кожного сусіда по квартирі є своя кімната.

Ви ділите лише місця загального користування, такі як ванна кімната, кухня або вітальня.

WG Найкраще шукати вільні кімнати на сайті



[Шукаю квартиру для спільного проживання.](#)

Перегляд квартири

Перед тим, як виділити квартиру для оренди, часто відбувається її перегляд.

Зазвичай на перегляд запрошуються кілька зацікавлених осіб.

Оскільки доступне житло в Дахау є рідкістю, то зазвичай на квартиру претендує велика кількість людей.

Тому отримання важливих документів, таких як довідка Schufa або декларація орендаря, на ранній стадії є дуже важливим і може збільшити ваші шанси на отримання квартири.

Бажано зібрати всі документи в "папку-заяву" і взяти її з собою на перегляд квартири.

Папка з документами повинна містити наступні документи:

- Супровідний лист (хто я/ми, чим я займаюся, скільки років моїм дітям, чому я хочу орендувати квартиру)
-  [Інформаційна довідка про орендаря](#)
- Копія посвідчення особи/дозволу на проживання (примітка: копіюйте лицьову і зворотну сторони)
- Копія довідки з центру зайнятості/соціального захисту, якщо ви не працюєте
- Довідка про заробітну плату за останні три місяці, якщо ви працюєте
- Копія кредитного звіту Schufa (ви можете отримати звіт Schufa  [тут](#))
- Копія довідки про відсутність заборгованості по орендній платі (ви отримаєте її від попереднього орендодавця, ви можете використовувати цей  [шаблон](#))
- Підтвердження страхування цивільної відповідальності

💡 [Карітас Дахау](#) підтримує мігрантів у пошуку житла. Тут ви можете отримати поради щодо пошуку житла та пройти навчання.

Орендувати квартиру

Договір оренди

Розмір орендної плати узгоджується в договорі оренди.

Якщо орендар підписує договір, він також погоджується сплачувати орендну плату.

Орендна плата складається з базової орендної плати (основна сума), додаткових витрат (вивезення сміття, експлуатаційні витрати) та витрат на опалення.

У договорі оренди обов'язково повинні бути вказані наступні пункти:

- Ім'я та адреса орендодавця
- Адреса орендованого житла
- Житлова площа в м²
- Кількість кімнат
- Розмір чистої орендної плати
- Сума експлуатаційних витрат
- Сума витрат на опалення
- Загальна сума орендної плати
- Сума застави

У договорі оренди зазначено, коли потрібно вносити орендну плату.

Якщо орендна плата неодноразово вноситься із запізненням, це може призвести до розірвання договору оренди.

Застава

Застава є гарантією для орендодавця.

Максимальна сума застави становить 3 базові орендні плати (базова орендна плата без урахування допоміжних витрат і витрат на опалення).

Якщо ви з'їжджаєте з квартири, ви отримаєте гроші назад.

Важливо: Ви не повинні залишати після себе ніяких пошкоджень, коли виїжджаєте з квартири.

У випадку пошкодження, сума повернення депозиту буде зменшена.

Важливі скорочення

- 1. OG = Перший поверх
- App. = Квартира
- DB/D'bad = Душова кімната
- EG = Перший поверх
- EBK = Вбудована кухня
- NK = витрати на опалення
- inkl. = включено
- Kaut. = Застава
- MM = орендна плата за місяць
- NK = додаткові витрати
- sof. frei = доступно негайно
- teilmb. = частково мебльована
- WG = спільна квартира
- Whg. = квартира

Wohnfl. = житлова площа
Zi. = кімната
ZKB = кімната-кухня-ванна

Повсякденне життя

Утилізація, сортування та переробка відходів

Як відбувається сортування відходів?

Навіщо сортувати відходи? Переробка можлива лише за умови роздільного сортування упаковки. Це полегшує утилізацію великої кількості відходів. Розділення відходів є екологічно безпечним.

У місті Дахау відходи розділяють на чотири контейнери. Що належить до якого контейнера?

Чорний бак

Деякі відходи не підлягають переробці. Вони потрапляють у чорний бак. Чорний бак призначений для залишкових відходів.

- Підгузки, гігієнічні рушники та тампони
- Паперові носові хустинки, косметичні серветки, паперові рушники
- Пластикові вкладиші для смітєвих баків
- Мішки для пилососа
- Папір з покриттям
- Шпалери, залишки килимів
- Сміття, попіл, послід дрібних тварин, недопалки

Синій бак

Паперові відходи викидаються у синій контейнер. Він повинен бути чистим і некрейдованим.

- Газети та журнали
- Картонні коробки (просимо складати або подрібнювати)
- Каталоги та брошури
- зошити
- книги
- Бланки та папір для принтера
- Листи та конверти
- Паперові пакети
- Паперова упаковка
- Сигаретні пачки (без алюмінію та без фольги)
- Коробки з-під шоколаду (без пластику)

Коричневий бак

Відходи, що піддаються компостуванню, викидаються у коричневий бак.

- Кухонні відходи (включаючи м'ясні та рибні обрізки)
- Фрукти та овочі
- Салат (без заправки)
- Картопля, яйця
- Кавові фільтри, чайні пакетики
- Зів'ялі букети квітів
- Кімнатні рослини (без горщиків)
- Відходи з саду та городу
- Зім'ята газета для вбирання вологи

Жовтий бак

У жовтий контейнер викидають пластикову та металеву упаковку. Деякі упаковки мають "зелену крапку".

- Алюмінієві кришки (в т.ч. корончаті)
- Алюмінієві лотки та бляшанки (в т.ч. бляшанки)
- Блістерні упаковки (упаковки ліків та зубних щіток)
- Пляшки з-під гелю для душу та шампунів
- Поліетиленові пакети для покупок та пакування
- Відра з-під фарби (порожні)
- Фольга (алюмінієва фольга та харчова плівка)
- Картонна упаковка з-під напоїв (у т.ч. з-під молока)
- Дерев'яні ящики (наприклад, для фруктів)
- Вакуумна упаковка для кави
- Пластикові пляшки та стаканчики (стаканчики для йогурту, кварцові стаканчики)
- Пластикові пляшки з-під миючих засобів
- Аерозольні балончики (порожні)
- Фаянсові пляшки
- Упаковка з пінопласту (формовані частини та стружка, чиста)
- Тюбики (зубна паста, мазі, креми)

Скляна тара

Скляні пляшки та банки (білі, зелені, коричневі) утилізуються на  утилізуються [на островах вторинної переробки](#).

Папір і картон також можна здавати в деякі пункти прийому вторсировини.

Будь ласка, будьте уважні до сусідів:

Викидати відходи можна лише з понеділка по суботу з 07:00 до 20:00.

У неділю та святкові дні сміття не вивозиться!

Старий одяг і взуття

Ви можете пожертвувати старий одяг і взуття в хорошому стані. Важливо, щоб речі не були пошкоджені. У місті та районі Дахау є  для цього встановлені [контейнери для старого одягу](#). Туди можна покласти старий одяг і взуття.

Великогабаритні відходи, зламані електроприлади та небезпечні відходи

У місті є кілька місць, куди можна викинути велику кількість сміття. Якщо у вас є велика кількість сміття, ви повинні звернутися до центру переробки відходів.

Великі предмети ви можете здати в центр утилізації. Туди ж можна здати всі зламані електроприлади. Туди ж можна здати старі батарейки або хімікати.

Здача в  [центрах утилізації](#) є безкоштовним (2 м³/день).

 **Старі речі в хорошому стані можна купити і продати в магазинах секонд-хенду або на блошиних ринках.**

Локомоція

Досліджуйте місто! Є кілька способів пересування.

Автобусний транспорт

Дахау має дуже добре автобусне сполучення. Всю інформацію про автобусний транспорт у Дахау можна знайти на сайті [Stadtwerke Dachau](#).

 [Розклад](#) руху також можна знайти на сайті Stadtwerke.

Linienverlaufspläne  Stadtwerke Пізнаманітні маршрути () також можна знайти на [сайті](#).

Велосипед

У довгостроковій перспективі купівля велосипеда набагато дешевша, ніж користування громадським транспортом.

 Найважливіші правила дорожнього руху для велосипедистів:

- Завжди їдьте по правій стороні проїжджої частини.
- Їдьте не поруч, а один за одним.
- За наявності велосипедних доріжок необхідно користуватися велодоріжками (також з правого боку дороги у напрямку руху).
- Пішохідними доріжками можуть користуватися лише діти віком до 11 років.

 Застереження при купівлі велосипеда: Купуючи велосипед, переконайтеся, що він обладнаний належним чином (придатний для їзди по дорогах), інакше вас можуть оштрафувати, якщо вас перевірить поліція:

- передні та задні ліхтарі
- Світловідбивачі спереду та ззаду
- Світловідбивачі в спицях (2 на колесо)
- Світловідбивачі на педалях
- Дзвінок
- Два незалежних гальма

Загальна інформація

Громадський транспорт: мережа громадського транспорту Мюнхена (MVV)

Місцева мережа громадського транспорту в Німеччині дуже добре розвинена. У великих містах і селах ви знайдете автобуси, а іноді й трамваї, а у великих містах, як правило, також метро та/або приміські поїзди. Оскільки всі ці види транспорту організовані узгоджено, вам потрібен лише один квиток для всіх видів транспорту (але завжди для одного міста). Розклади руху, планування поїздок та вартість квитків можна знайти [тут](#). Якщо ви подорожуєте разом з кількома людьми, ви можете придбати



[груповий денний проїзний](#). Зазвичай це дешевше. Для отримання інформації про розклад ви також можете завантажити



завантажити [додаток MVV](#). Якщо ви отримуєте допомогу від центру зайнятості, ви маєте право взяти соціальний квиток MVV. Його потрібно забронювати заздалегідь. Всю інформацію про це ви знайдете



[тут](#).

Міжміський транспорт

Якщо ви хочете виїхати за межі Мюнхена та району Дахау, ви можете скористатися додатком [додаток Deutsche Bahn](#).

Якщо ви хочете забронювати квиток на поїзд, то краще заздалегідь забронювати квиток економ-класу - він коштує дешевше. У поїзді є 1-й та 2-й клас. Звичайний квиток дійсний для 2-го класу.

У Німеччині також існує



[надрегіональна автобусна система](#). Автобусні поїздки зазвичай дешевші, ніж залізничні. Завжди пам'ятайте, що потрібно мати при собі посвідчення особи.

Дешевий проїзд автобусом та поїздом: Проїзний на район Дахау

Landkreis-Pass Це пропозиція з району Дахау. IsarCard S (Sozialticket) Ви можете скористатися нею, щоб купити дешевий проїзний на місяць. IsarCard S Діти та онуки віком від 6 до 14 років можуть їздити безкоштовно на .

Landkreis-Passes Заявка на проїзний нічого не коштує. Проїзний буде надісланий вам, як тільки ваша заявка буде схвалена. Термін дії проїзного вказано у вашому повідомленні про авторизацію.

Ви можете подати заявку онлайн і завантажити необхідні підтверджуючі документи.

Landkreis-Pass Перепустка призначена для певних осіб:

- Ви отримуєте допомогу на прожиття або базову допомогу в старості та в разі зниження працездатності.
- Bürgergeld Ви отримуєте
- Ви отримуєте допомогу відповідно до Закону про допомогу особам, які шукають притулку.
- Ви проходите федеральну добровільну службу або добровільний соціальний чи екологічний рік.
- Ви отримаєте проїзний лише за наявності поточного посвідчення, дійсного щонайменше один місяць. Ви не маєте права на отримання перепустки, якщо ви отримуєте допомогу тільки в натуральній формі і не маєте грошових виплат.

Landkreis-Pass Ти можеш подати заяву на отримання перепустки, якщо тобі вже виповнилося 15 років.

У вас є запитання? ☎ Для всіх питань є один номер телефону: [08131742274](tel:08131742274)

📍 Landratsamt Dachau, Landkreis-Pass

Münchner Straße 87b
85221 Dachau

Бюро знахідок (у відділі прийому громадян)

Якщо ви щось загубили, можливо, хтось знайде цю річ і передасть її в бюро знахідок міста Дахау. Реєстрація речі в бюро знахідок може зайняти кілька днів.

Якщо ви знайшли річ, яку хтось загубив, будь ласка, також здайте її в бюро знахідок міста Дахау.

Втрачені речі можна забрати в бюро знахідок у робочий час. Будь ласка, візьміть з собою посвідчення особи або паспорт, щоб забрати загублену річ.

Якщо ви хочете домовитися про зустріч для отримання речей, ви можете надіслати електронного листа на адресу  fund@dachau.de або скористатися цією контактною формою



[контактну форму, щоб](#) скористатися [послугою зворотного дзвінка](#). Співробітники негайно зв'яжуться з вами і запропонують вам зустріч якнайшвидше.

Доступ до будівлі та приміщень безбар'єрний.

Будь ласка, домовляйтеся про зустріч заздалегідь!
Будь ласка, не приходьте без попередньої домовленості!

Консультації проводяться лише німецькою мовою.

 Години роботи

Понеділок - п'ятниця: 07:30 - 12:30

Четвер додатково: 14:00 - 18:00

 Pfarrstraße 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 813175276](tel:+490813175276)



[+49 \(0\) 813175261](tel:+490813175261)



fund@dachau.de



[Бюро знахідок - місто Дахау](#)

Добробут тварин

Притулок для тварин

У Дахау є притулок для тварин. У притулках для тварин працівники піклуються про тварин. Мета притулку - знайти тваринам новий дім. 📍 Roßwachtstr. 33, 85221 Dachau 🌐

[Товариство захисту тварин Дахау е. В.](#)

Про поводження з тваринами

Згідно із законом, тварини в Німеччині вважаються "**живими істотами**".

У Німеччині існує багато нормативних актів щодо захисту тварин.

Мета полягає в тому, щоб дозволити тваринам вести життя, відповідне їхньому виду.

Їм не можна завдавати страждань, болю, шкоди чи непотрібної шкоди.

Існують правила утримання тварин у домашніх умовах, у громадських зоопарках і зоопарках, а також утримання домашньої худоби відповідно до виду тварини.

У Німеччині багато тварин утримуються як **"домашні улюбленці"** .

Домашні тварини розглядаються і цінуються як компаньйони, особливо собаки.

У певних місцях (ліси, заповідники, парки, дитячі майданчики тощо) їх потрібно тримати на повідку.

Собак також часто використовують як помічників у повсякденному житті: наприклад, собаки-поводирі можуть допомогти людям з вадами зору зорієнтуватися в дорожньому русі.

Багато людей також мають інших дрібних тварин як домашніх улюбленців.

Наприклад, популярні птахи, карликові кролики або рибки.

Існують спеціальні магазини. Там можна купити корм і аксесуари для домашніх тварин.

Є навіть перукарні для собак.

Крім домашніх **тварин**, існують також так звані **"сільськогосподарські тварини"**:

Сільськогосподарські тварини, такі як корови, свині, вівці, гуси, качки та кури, утримуються в сільській місцевості та на фермах.

Важливо: У Німеччині полювання та риболовля дозволені тільки після перевірки та отримання дозволу (мисливської або рибальської ліцензії!!) Це також дозволено лише в певних районах та водоймах!

ЛГБТКІА+

Права ЛГБТКІА+ - права

LGBTQIA+ " " - це аббревіатура. Lesbian, Gay, Bisexual, Transsexual/Transgender, Queer, Intersexual Asexual Аббревіатура розшифровується як англійські слова and . Термін переважно використовується в індустріально розвинених країнах та у зв'язку з правами людини. У Німеччині ця аббревіатура використовується для позначення широкого спектру сексуальної орієнтації та гендерної ідентичності.

Гомосексуальність

Гомосексуальність у Німеччині дозволена. Наприклад, жінки можуть бути лесбійками, а чоловіки - геями. Ви також можете бути бісексуалом.

Гомосексуальним парам дозволено жити разом і одружуватися. Деякі гомосексуальні пари також виховують дітей разом. Такі сім'ї називаються веселковими.

Лесбійки і геї не повинні піддаватися дискримінації. Існує окремий закон і різні інструкції щодо цього. Ви можете знайти інформацію про це



[тут](#).

Лесбійки, геї та трансгендерні люди можуть відкрито виходити і зустрічатися. Ви можете знайти більше інформації тут:

для лесбійок:  [LeTRa](#)

для чоловіків-геїв:



[Sub](#)

для трансгендерних, небінарних та інтерсексуальних людей:



[Центр транс*інтер*консультування](#)

для молодих ЛГБТІ* людей:



[Молодіжна організація LesBiGay та Trans* у Мюнхені](#)

Трансгендерні, небінарні та інтерсексуальні люди

У Німеччині люди мають рівні права. Незалежно від того, якої вони статі.

Люди в Німеччині можуть не бути ні жінками, ні чоловіками. Тоді вони можуть вказати свою стать як "різноманітну" або "невизначену".

Трансгендерним людям дозволено відкрито жити в Німеччині та отримувати медичну допомогу. За бажанням вони можуть змінити свою стать.

Ніхто з цих людей також не може бути дискримінований. 🌐 Ви можете знайти інформацію про це [тут](#).

Café Queer

Місце зустрічі ЛГБТІ в Дахау

Café Queer - це місце зустрічі молодих геїв, лесбійок, транссексуалів, бісексуалів та їхніх друзів у віці від 14 до 25 років у районі Дахау та околицях.

Ти хочеш познайомитися з іншими лесбійками, геями, транссексуалами, бі- та інтерсексуальними молодими людьми та їхніми друзями у віці від 14 до 25 років? Тоді ми з нетерпінням чекаємо на зустріч з тобою, твоїми ідеями та мріями!

Ми будемо разом готувати, спілкуватися та обговорювати плани на наступний рік.

Запрошуємо тебе та твоїх друзів приєднатися до молоді ЛГБТКІ-спільноти району Дахау!

🌐 Дати зустрічей можна знайти на [сайті](#).

Молодіжна рада району Дахау Баварської молодіжної ради, KdöR

📍 Alter Metzgerhof, Burgfriedenstraße 3, 85221 Dachau

☎️ [+49 \(0\) 8131741283629](tel:+49(0)8131741283629)

Робоча група з питань притулку в Дахау (Helferkreis)

Що таке група підтримки?

У багатьох районах і громадах є люди, які допоможуть вам безоплатно. Ці волонтери можуть допомогти вам зорієнтуватися у вашому районі. Вони можуть допомогти вам взяти участь у дозвіллі та спортивних заходах. Тут ви можете отримати перші навички німецької мови. Якщо у вас виникнуть запитання щодо повсякденного життя, зверніться до волонтерів. Наприклад, якщо ви не розумієте, як написати німецьку літеру, чи хочете дізнатися, де є хороші магазини, спортивні заклади або як працює автобусний транспорт. Волонтери також можуть допомогти вам з питаннями про банківський рахунок. Багато волонтерських груп також пропонують допомогу, якщо ви хочете вивчити німецьку мову. Зазвичай з волонтерськими групами можна зв'язатися електронною поштою.

АК Asyl Робоча група Дахау?

АК Asyl Дахау не є консультаційним центром. АК Asyl Це мережа волонтерів. Робоча група з питань надання притулку в Дахау піклується про інтереси та інтеграцію біженців. Вони допоможуть вам швидше зорієнтуватися в Дахау.

У цій мережі громадяни Дахау беруть на себе зобов'язання допомагати біженцям.

Біженці приїхали до Дахау з різних кризових регіонів.

Волонтери не роблять різниці між релігією, походженням, віком, статтю чи перспективами перебування. Вони зосереджуються на найважливіших потребах людей.

Arbeitskreis AsylЩо вони роблять?

АК Asyl Підтримує біженців

- з моменту їхнього прибуття,
- з побутовою орієнтацією,
- вивчення мови
- інтеграція в навчання та роботу.

АК Asyl Супроводжує біженців при спілкуванні з органами влади, на прийомах у лікарів і допомагає в надзвичайних ситуаціях.

АК Asyl Для дітей та молоді організовує дозвілля та забезпечує регулярний контроль за виконанням домашніх завдань.

Освіта - це ключ до кращого життя для молодих людей.



Будь ласка, домовляйтеся про зустріч заздалегідь.

Робоча група з питань притулку також підтримує вас у цих сферах:



Контроль за виконанням домашніх завдань, допомога в школі:

@schulhilfe@arbeitskreis-asyl-dachau.de



Ремонт велосипедів:

@fahrrad@arbeitskreis-asyl-dachau.de

Зв'язки з громадськістю Робочої групи з питань притулку можна знайти за наступною електронною адресою:

@presse@arbeitskreis-asyl-dachau.de



Якщо ви хочете підтримати Робочу групу з питань притулку на добровільних засадах, домовитися про зустріч та/або мати будь-які інші побажання, будь ласка, надішліть нам електронного листа:

👤 Контактна особа: Frau Wolfsmüller

@koordination@arbeitskreis-asyl-dachau.de

Консультаційні центри та органи влади

Порада

💡 Не знайшли тут потрібну пропозицію? 🌐 Перегляньте [сторінки Integreat для міста Мюнхен](#). Мюнхен пропонує широкий вибір консультаційних центрів та інформації.

Важливі органи влади в Дахау

У Німеччині існує багато органів державної влади. Кожен орган відповідає за певну суспільну сферу. Наприклад, у кожному районі є орган охорони здоров'я. Відділ охорони здоров'я є державним органом. Він займається питаннями, пов'язаними з охороною здоров'я, за які відповідає держава.

Управління у справах громадян міста Дахау

В принципі, всі люди, які приїжджають до Німеччини і бажають залишитися на довше, ніж три місяці, повинні зареєструвати свою адресу проживання в органах влади не пізніше, ніж через два тижні. Ви переїжджаєте в межах Німеччини? Тоді ви повинні повідомити владу про свою нову адресу.

👥💡 Ця реєстрація не має нічого спільного з реєстрацією в якості шукача притулку або реєстрацією в міграційній службі. Ви повинні зробити це додатково.

Хто і коли повинен зареєструватися?

Усі особи, які переїжджають до Німеччини або пересуваються в межах Німеччини, зобов'язані зареєструватися або перереєструватися у відділі реєстрації громадян. Реєстрація протягом двох тижнів є обов'язковою. Ви реєструєтесь занадто пізно або взагалі не реєструєтесь? Тоді, можливо, вам доведеться заплатити штраф.

Після реєстрації ви отримаєте "офіційне підтвердження реєстрації". Зберігайте цей документ у надійному місці. З його допомогою ви зможете довести - навіть без посвідчення особи - що ви зареєстровані в тому чи іншому населеному пункті в Німеччині. Це означає, що ви там проживаєте.

Що мені потрібно взяти з собою для реєстрації?

Ви повинні зареєструватися особисто у відділі реєстрації громадян. Адресу ви знайдете внизу цієї сторінки.

Ви повинні мати при собі документ, що посвідчує особу (посвідчення особи, дозвіл на проживання, документ, що підтверджує місце проживання). У вас є паспорт? Або документи, що його замінюють? Тоді візьміть їх з собою. Ви також повинні заповнити реєстраційну форму. Бланк можна отримати безпосередньо в Управлінні у справах громадян.

Einzugsbestätigung vom Vermieter Для реєстрації вам також знадобиться так званий " ". Це документ, в якому ваш орендодавець або орендодавець підтверджує, що ви орендуєте його або її квартиру. Іноді для реєстрації також потрібне свідоцтво про народження або свідоцтво про шлюб. Якщо у вас є ці документи, візьміть їх з собою на реєстрацію як запобіжний захід.

Додаткову інформацію Ви знайдете [тут](#).

У міському управлінні у справах громадян Дахау вам також можуть допомогти з наступними питаннями:

- посвідчення особи та паспорти
- нотаріальні дії
- Посвідчення рибалки
- довідка про несудимість
- Бюро знахідок
- Реєстрація бізнесу (реєстрація, перереєстрація та зняття з обліку)
- Свідоцтво про реєстрацію
- Пенсійні консультації
- Посвідчення інваліда
- Житлові питання (реєстрація, перереєстрація та зняття з реєстрації)

Графік роботи

Понеділок - п'ятниця: 07:30 - 12:30

Четвер: 14:00 - 18:00

 Pfarrstraße 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 813175300](tel:+490813175300)



buergerbuero@dachau.de



[Офіс для громадян - місто Дахау](#)

Тут ви знайдете додаткову інформацію про завдання та обов'язки Управління громадян міста Дахау.

Центр зайнятості Дахау

Що таке центр зайнятості і чим він займається?

Ви безробітний? Вам потрібна допомога? Центр зайнятості виплачує грошову допомогу. Він також направляє вас на роботу та навчальні програми. Це залежить від твоїх індивідуальних потреб. Серед іншого, центр зайнятості може надати вам можливість взяти участь у мовних курсах. Він направить вас до служби профорієнтації. Або ж допоможе визнати ваші документи про освіту.

Допомога в питаннях

- Пошуком роботи / оплачуваної роботи
- Консультування з питань працевлаштування
- Допомога по безробіттю або базова допомога по безробіттю
- Запитання щодо документів для подачі заяви
- Питання про допомогу на дитину та доплату на дитину
- Консультація для біженців з дозволом на проживання

🔑Кроки після позитивного рішення

Ви отримали позитивне рішення від міграційного відомства. Це означає, що процедура розгляду заяви про надання притулку успішно завершена. Ти визнаний таким, що маєш право на притулок. Або Вам надано захист біженця. Ось твої наступні кроки:

1. особиста співбесіда

- Ти повинен піти до центру зайнятості.
- Там тебе зареєструють як клієнта.
- Твої дані будуть записані.
- Вам призначать консультацію у відділі соціальних виплат. Буде призначена зустріч у центрі зайнятості.
- Вас зареєструють як шукача роботи.

2. відділ соціальних допомог

! Важливо: Без попереднього запису консультації не проводяться.

Ви можете подати заяву на отримання допомоги. Для цього потрібно записатися на прийом. Відповідальний за тебе працівник допоможе тобі.

3. центр зайнятості

- ! Важливо:** Без попереднього запису консультації не надаються.
- Ви вже відвідували інтеграційні курси? Візьміть з собою сертифікат. Якщо ні, то візьміть з собою зобов'язання про відвідування курсу.
- Чи є у вас документи про відвідування школи або навчання? Чи є у вас рекомендації з місця роботи? Чи були визнані ваші іноземні кваліфікації? Будь ласка, візьміть їх із собою.
- Розкажіть нам про будь-які особливі навички, якими ви володієте (ремесла, мовні навички тощо).
- Перед зустріччю подумайте, яка сфера роботи вас цікавить.

! Будь ласка, домовтеся про зустріч.

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

■ Bürgermeister-Zauner-Ring 7, 85221 Dachau



[0813133290](tel:0813133290)



Jobcenter-Dachau@jobcenter-ge.de



[Центр зайнятості Дахау](#)

Відділ реєстрації іноземців районного управління Дахау (Відділ реєстрації іноземців)

Ви іноземець і маєте запитання?

AusländeramtУправління у справах іноземців Дахау () відповідає за мігрантів, які проживають у районі Дахау. Відділ реєстрації іноземців займається питаннями, пов'язаними з в'їздом, виїздом, перебуванням, дозволами на роботу тощо.

Ви хочете жити в Німеччині як іноземець? 🌐 Тоді вам потрібен [Статус перебування](#) [Статус перебування](#). Це може бути віза. Або дозвіл на проживання. Як громадянин ЄС, ви отримаєте блакитну карту ЄС. Ви також можете мати дозвіл на поселення або дозвіл на постійне проживання. Зверніться до імміграційної служби. Там ви можете подати заяву на отримання дозволу на проживання.

Що ще можна зробити в Управлінні з питань реєстрації іноземців:

- Продовжити підтвердження прибуття
- Видати і продовжити дозвіл на перебування
- подати заяву на отримання дозволу на роботу
- Подати заяву на отримання дозволу на перебування та спеціального дозволу на пересування

🗂️Кроки після позитивного рішення міграційного відомства

eATПодати заяву на отримання електронної посвідки на тимчасове перебування ():

(1) Заява

Заяву потрібно подати онлайн. Для цього скористайтесь ["онлайн-заявою"](#). Якщо відповідна послуга недоступна, скористайтесь контактною формою Управління у справах іноземців. "Kontaktformular" Для цього натисніть на слово . Будь ласка, візьміть з собою перекладача під час подачі заяви. Він може перекласти вашу заяву (причину візиту).

(2) Призначення зустрічі

Бланк було отримано Управлінням у справах іноземців. Вона була оброблена. Після цього Ви отримаєте повідомлення про зустріч поштою. Ви також отримаєте список всіх документів, які необхідно мати при собі

Важливо: Візьміть з собою фіктивне посвідчення, видане як тимчасовий документ, що замінює паспорт. Воно знадобиться тоді для центру зайнятості.

(3) Виклик

Ви отримаєте повідомлення про виклик до суду поштою.



Будь ласка, домовтеся про зустріч.

Не приходьте без попереднього запису!

■ Години роботи

Понеділок: 08:00 - 12:00

Вівторок: 08:00 - 12:00

середа: зачинено

Четвер: 08:00 - 12:00 та 14:00 - 17:00

П'ятниця: 08:00 - 12:00

 Münchner Straße 87b, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)



auslaenderamt@lra-dah.bayern.de



[Відділ реєстрації іноземців районного управління Дахау](#)

Агентство з працевлаштування Дахау (Центр зайнятості)

Agentur für Arbeit відповідає за все, що пов'язано з працевлаштуванням. Ви шукаєте роботу? Вам потрібна допомога у виборі професії? Хочете, щоб ваша кваліфікація була визнана? Тоді зверніться до Центру зайнятості.

👤Твоя процедура надання притулку все ще триває? Або тебе вже прийняли? Тоді служба зайнятості - це твоя контактна особа. Там тобі допоможуть з питаннями про перехід від навчання до роботи (профорієнтація). Вони влаштують тебе на роботу. І проконсультують щодо подальшого професійного навчання.

👤Тебе визнали? Тоді це [Центр зайнятості Дахау](#) твоя контактна особа. Тут тебе проконсультують і влаштують на ринку праці.

Agentur für Arbeit Найважливішими завданнями (центру зайнятості) є працевлаштування:

- стажування
- робочі місця
- консультування з питань кар'єри
- та сприяння професійному навчанню.

Якщо ви стали безробітним, ви повинні зареєструватися в службі зайнятості.



Адреса для відвідування:
Münchner Str. 61a, 85221 Dachau



Поштова адреса:
Agentur für Arbeit Freising, 85322 Freising



Будь ласка, запишіться на прийом.
Будь ласка, не приходьте без попередньої домовленості!



[+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)



Dachau@arbeitsagentur.de



[контактна форма](#)

Відділ у справах дітей, молоді та сім'ї районної адміністрації Дахау (Управління у справах молоді)

Що таке Управління у справах молоді?

Управління у справах дітей, молоді та сім'ї - це важливий контактний пункт для вирішення питань, що стосуються сім'ї. Багато хто називає цю установу "службою у справах дітей". Jugendamt". Відділ у справах молоді ви знайдете в районному управлінні Дахау. Kinder, Jugend und Familie (Jugendamt) Якщо вам ще не виповнилося 18 років і ви приїхали до Німеччини без батьків, за вас відповідає відомство за адресою .

Відомство у справах молоді підтримує сім'ї та молодь. У ньому є багато різних відділів. У них працюють фахівці з різних питань. Всі вони дивляться на те, чого потребують діти, молодь та їхні батьки. У тебе є проблема або питання? Спеціалісти Управління у справах молоді будуть працювати з тобою, щоб знайти правильне рішення твоєї проблеми. Вони мають відповіді на багато питань. Вони також знають, в яких інших консультаційних центрах тобі можуть допомогти.

Хто може звернутися до Управління у справах молоді та сім'ї?

- Жінки та сім'ї, які очікують дитину (наприклад, вагітні жінки)
- Матері, батьки або інші законні опікуни
- Діти та молодь до 18 років
- Сім'ї з дітьми
- Організації та люди, які працюють з дітьми та молоддю
- Будь-хто (наприклад, сусіди, родичі), хто бачить, що дитина або молода людина перебуває в небезпеці.

Чим займається Управління у справах молоді?

Загалом, Управління у справах молоді та сім'ї виконує такі завдання

- соціально-педагогічне консультування
- захист дітей (див. нижче)
- допомога в судовому розгляді справ у справах сім'ї та молоді (наприклад: заяви про встановлення опіки, заяви про встановлення контактів; коли і як часто другому з батьків дозволяється проводити час з дитиною)
- Консультування з питань сімейного права
- Планування, організація та моніторинг освітньої підтримки
- Співпраця з постачальниками послуг

- виявлення та розвиток інфраструктурних ресурсів
- допомога в організації надання допомоги
- Співпраця з незалежними організаціями, школами та іншими установами
- Підтримка батьків з міграційним минулим у пошуку відповідного місця для догляду за дитиною
- надання інформації про можливу допомогу (наприклад, центр раннього втручання)
- Співпраця в мережах

До складу Управління у справах молоді та сім'ї також входять наступні організації:

- KoKi (Координаційний центр захисту дітей) підтримує молодих батьків у розвитку відповідальної батьківської ролі.
- KoJa (Муніципальний відділ по роботі з молоддю) розробляє освітні та батьківські програми разом з молодіжними об'єднаннями.
- JaS-Fachkräfte Фахівці з соціальної роботи з молоддю в школах є соціально-педагогічними контактами для учнів, батьків та вчителів у своїх школах.
- (Verein Brücke Dachau e. V.) Служба у справах неповнолітніх у кримінальному судочинстві консультує суди щодо педагогічно доцільних покарань, які можуть бути застосовані до неповнолітніх правопорушників.
- WiNi (Економічний добробут молоді) виконує всі адміністративні завдання, пов'язані з добробутом молоді. Наприклад, підготовка повідомлень про надання дозволу, облік витрат у закладах соціального захисту молоді та ведення діловодства. До завдань WiNi також входить фінансування або сплата внесків за центри денного догляду за дітьми або дитячі садки.

Що означає захист дитини?

"Кожна дитина має право рости безпечною та здоровою".

Оскільки виховання дітей є важким завданням, батьки мають право звертатися за допомогою та підтримкою.

Управління у справах молоді відповідає за те, щоб вони були доступні на місцевому рівні в достатньому обсязі та вчасно.

Але діти також мають власні права, а батьки - відповідні обов'язки.

Батьки повинні забезпечити задоволення життєво важливих базових потреб своїх дітей. До життєво важливих базових потреб належать, наприклад

- їжа
- охорона здоров'я
- безпечне місце проживання
- надійні опікуни
- і вони не повинні порушувати права своїх дітей.

Якщо батьки грубо нехтують або зловживають своїми батьківськими обов'язками, держава вступає на захист дітей та молоді.

Від імені держави це завдання виконують насамперед служби у справах дітей та сімейні суди.

 Будь ласка, запишіться на прийом. Будь ласка, не приходьте без попереднього запису.

Landratsamt Dachau

Amt für Kinder, Jugend und Familie

 Bürgermeister-Zauner-Ring 5, 85221 Dachau

 +49 (0) 8131741200

 jugendamt@lra-dah.bayern.de

Відділ соціального забезпечення районної адміністрації Дахау

Що таке Управління соціального захисту і чим воно займається?

Відомство соціального забезпечення відповідає за вашу фінансову підтримку.

Якщо вам потрібна фінансова підтримка, ви повинні звернутися до управління соціального забезпечення після прибуття до Німеччини. ■ Там же ви можете отримати [платіжну картку](#) для шукачів притулку для шукачів притулку.

Будь ласка, візьміть з собою документи, що посвідчують особу, і, за наявності, довідку про доходи та майно.

Відділення соціального забезпечення відповідає за

-  видачу [районної проїзної картки](#)
- [базову підтримку доходу та соціальну допомогу](#)
- Допомога по догляду в домашніх умовах
- Допомога в будинках для людей похилого віку
- Житлову допомогу
- Освіта та участь
- Інтеграційна допомога
- Транспортні послуги та допомога в пересуванні для людей з важкими формами інвалідності (ступінь інвалідності не менше 50)
- Допомога жертвам війни

Управління соціального захисту проконсультує і підтримає вас у всіх питаннях, що стосуються цих тем.

Управління соціального захисту запитає вас про ваші фінансові обставини. Ви повинні будете показати, чи маєте ви якісь цінності, наприклад, коштовності або гроші. Ви повинні будете підписати ряд документів і декларацій. Будь ласка, візьміть з собою всі документи. Всі особи, які прописані у вашому дозволі на проживання, повинні супроводжувати вас на зустрічі.

Тут ви отримаєте гроші на проживання. Зверніть увагу, що цих грошей повинно вистачити до наступного місяця. До наступного місяця ви не отримаєте більше грошей від управління соціального захисту.

 Будь ласка, запишіться на прийом.
Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

 Münchner Straße 87b, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)


sozialwe sen@lra-dah.bayern.de


[Соціальне управління, районне управління Дахау](#)

Загальні консультаційні центри для мігрантів

Прибути до нової країни нелегко. Мова, житло, робота та культура: всі ці питання важливі для вашого майбутнього життя в Німеччині. Ви або ваша сім'я нещодавно приїхали до Німеччини? Тоді ви можете звернутися за порадою до організацій.

Якщо у вас виникли питання або проблеми, ви можете звернутися до консультаційного центру. Там ви отримаєте професійну підтримку та пораду від кваліфікованого персоналу.

Консультація є безкоштовною. Співробітники зобов'язуються дотримуватися конфіденційності. Це означає, що вони не мають права передавати будь-яку інформацію, якщо ви цього не бажаєте. Часто консультації надаються анонімно. Це означає, що вам не потрібно називати своє ім'я.

Ви можете запитати, чи розмовляє персонал іншою мовою, окрім німецької та англійської. Ви також можете взяти з собою мовного помічника.

У деяких консультаційних центрах на консультацію потрібно записуватися заздалегідь. Це можна зробити заздалегідь по телефону.

Якщо ви не можете одразу знайти потрібну консультацію, запитайте! Зазвичай консультаційні центри знають один одного і можуть направити вас за потрібною адресою.

Молодіжна міграційна служба (JMD) IB Dachau

JMD Молодіжні міграційні служби () підтримують молодих іммігрантів. Це люди віком від 12 до 27 років. Консультанти допомагають їм якнайшвидше облаштуватися в Німеччині. Вони також допомагають знайти відповідну школу або роботу. Вони надають підтримку з наступних питань:

Допомога для:

- Підліткам і молодим людям у віці від 12 до 27 років з міграційним минулим
- JMD Волонтери також можуть звертатися за адресою .

Допомога з питаннями про:

- Профорієнтація та планування життя
- Шкільна кар'єра, навчання, працевлаштування
- Визнання сертифікатів
- Проживання
- Пошук мовних курсів
- Спілкування з органами влади
- Доходи, ALG II, BaFög
- Листування (заяви, анкети)
- Труднощі в сім'ї
- Дозвілля

Будь ласка, записуйтеся на прийом заздалегідь!



Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

 Friedenstr. 51, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 81312720037](tel:+49(0)81312720037)

 [+49 \(0\) 17658627638](tel:+49(0)17658627638)

@Diana.Marcela.Schneider@ib.de

@tania.maier-nunez@ib.de



[Добробут молоді та міграція Молодіжні міграційні служби Дахау](#)



[Інтернаціональний союз Дахау](#)

Міграційні консультації від Hilfe von Mensch zu Mensch e. V. (HvMzM e. V.)

Ви або ваша сім'я приїхали до Німеччини? Вам більше 27 років? Hilfe von Mensch zu Mensch (HvMzM) Тоді міграційна консультаційна служба - це те місце, куди вам слід звернутися.

Ви можете отримати там консультацію. Ви повинні проживати в місті Дахау або в районі Дахау. Вам потрібен дозвіл на перебування. Консультування є безкоштовним. Ви отримаєте там допомогу та підтримку. Там можна отримати інформацію на наступні теми:

- Органи влади - консультанти роз'яснять повідомлення або порядок подачі заяв
- Теми, які стосуються людей з-за кордону, наприклад, право на проживання або дозвіл на роботу
- Фінансова підтримка
- Допомога із заявами
- Інтеграційні курси та мовні курси (німецька мова)
- Визнання іноземних кваліфікацій (консультації та первинна інформація)
- Освіта та системи соціального забезпечення (інформація та навчання)
- Проживання та працевлаштування в Німеччині
- Возз'єднання сім'ї

💡 Вам від 12 до 27 років? Тоді для тебе існує спеціальна консультаційна служба: [Молодіжна міграційна служба \(JMD\) IB Dachau](#)

! Будь ласка, запишіться на прийом!
Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Допомога від людини до людини e. V.

📍 Münchner Str. 41, 85221 Dachau

☎️ [+49 \(0\) 15174112099](tel:+49015174112099)

☎️ [+49 \(0\) 16090130290](tel:+49016090130290)

@d enija.s@lipicevic@hvmzm.de

@ carolina.palminha@hvmzm.de

🌐 mbe.dachau@hvmzm.de

Міграційне консультування для дорослих (MBE) Карітасу Дахау

Прибути до нової країни нелегко. Мова, житло, робота та культура: всі ці питання важливі для вашого майбутнього життя в Німеччині. Ви або ваша сім'я нещодавно приїхали до Німеччини? Вам більше 27 років? Caritas MBE Тоді ви можете отримати консультацію за адресою . Для цього ви повинні мати дозвіл на проживання в Дахау або районі Дахау. Вам потрібен дозвіл на перебування. Консультація є безкоштовною.

Допомогу, підтримку, інформацію та роз'яснення можна отримати на наступні теми:

- Органи влади - консультанти роз'яснюють повідомлення або порядок подання заяв

- Теми, які стосуються людей з-за кордону, наприклад, право на проживання або дозвіл на роботу
- Фінансова підтримка
- Допомога із заявами
- Допомога з пошуком мовних курсів
- Визнання іноземних кваліфікацій (консультації та первинна інформація)
- Освіта та системи соціального забезпечення (інформація та навчання)
- Питання здоров'я
- Направлення до інших консультаційних центрів
- Професійні та шкільні проблеми
- Проживання та працевлаштування в Німеччині
- Возз'єднання сім'ї
- Консультування на тему каліцтва статевих органів (для дівчат і жінок)

💡 Вам від 12 до 27 років? Тоді для тебе існує окрема консультаційна служба:
[Молодіжна міграційна служба \(JMD\) IB Dachau](#)

👥 [Соціальна консультаційна](#) служба для [шукачів притулку](#) підтримує вас, перш за все, у місцевих центрах спільного проживання.



Будь ласка, запишіться на прийом!
 Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Хто отримує підтримку в консультаційній службі МВЕ?

- Мігранти з дозволом на постійне проживання, старші 27 років, які проживають у Німеччині менше трьох років
- Мігранти, які відвідують інтеграційний курс або мають право на нього
- Мігранти, які опинилися в кризовій або надзвичайній ситуації
- Консультування на волонтерських засадах

Консультування може відбуватися такими мовами
Німецька, англійська, арабська, російська

■ Landsberger Str. 11, 85221 Dachau, Zimmer 012



[+49 \(0\) 81312981950](#)



M igratio.ndachau@caritasmuenchen.org



[Міграційні консультації для дорослих \(МВЕ\)](#)

Соціальне консультування притулку Карітасу Дахау

Типодав заяву про надання притулку? Тоді ви можете звернутися за порадою до консультаційного центру з питань надання притулку.

Ви також можете звернутися до консультаційної служби, якщо ви є новим іммігрантом зі статусом постійного проживання.

Шукачі притулку та біженці можуть звертатися за порадою з повсякденних питань.

Консультанти допомагають з наступними темами:

- Процедура надання притулку - інформація та відповіді на запитання
- Інформація про німецьке законодавство
- Допомога та консультації з питань, що стосуються органів влади
- Пошук місцевих служб
- Орієнтація на місці
- Консультації та допомога у вирішенні повсякденних проблем
- Консультації щодо інтеграційних програм (наприклад, мовних курсів)
- Консультування з питань возз'єднання сім'ї
- Перенаправлення до інших спеціалізованих служб
- Консультують щодо добровільного повернення або подальшої міграції
- Вони є контактними особами для волонтерів. Вони відповідають на спеціалізовані питання про процедуру надання притулку

💡 Чи маєте ви гарантоване право на перебування? Тоді Вам може допомогти [Міграційне консультування для дорослих \(МВЕ\) Карітасу Дахау](#) або [Міграційні консультації від Hilfe von Mensch zu Mensch e. V. \(HvMzM e. V.\)](#). Вони консультують дорослих віком від 27 років. Туди також можуть звертатися за допомогою сім'ї.

💡 Тобі ще не виповнилося 27 років? Тоді [Молодіжна міграційна служба](#) - це те місце, куди вам слід звернутися.



Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Консультації проводяться такими мовами арабська, німецька, англійська, російська

■ Landsberger Str. 11, 85221 Dachau, Zimmer 012



[+49 \(0\) 81312981950](tel:+49081312981950)



a [syldach](mailto:syldachau@caritasmuenchen.de) au@caritasmuenchen.de



[Соціальний консультаційний центр для осіб, які шукають притулку, Дахау](#)

Допомога жертвам насильства

DISTEL - Дахауський центр втручання проти домашнього насильства

Ви зазнаєте насильства вдома або боїтеся цього і шукаєте допомоги?

DISTEL у Дахау працює Дахауський центр допомоги жертвам домашнього насильства, який надає консультації для жінок і чоловіків.

(DISTEL) Жінки та чоловіки можуть особисто звернутися до Дахауського центру захисту від домашнього насильства.

Співробітники центру DISTEL:

- постараються полегшити вашу ситуацію і нададуть вам перші рекомендації,
- розробити разом з вами план безпеки (за потреби),
- проінформують вас про правові можливості, передбачені Законом про захист від насильства,
- проінформують про подальші варіанти консультування та підтримки та/або
- проінформувати про притулки та направити до них (за необхідності).

Якщо у вашій родині сталося насильство і поліція була у вас вдома: Ви підписали заяву про те, що потребуєте допомоги? Тоді співробітники ДІСТЕЛ зв'яжуться з вами протягом наступних трьох робочих днів. Звичайно, ви все ще можете вирішити, чи хочете ви говорити з ними.

💡 Звичайно, ви також можете звернутися до DISTEL особисто!

Консультація є безкоштовною.

Співробітники зобов'язуються дотримуватися конфіденційності. Вони нікому про це не розкажуть.

DISTEL - Дахауський центр втручання проти домашнього насильства

📍 Рудольф-Дізель-Штрассе 20, 85221 Дахау

☎️ [+49 \(0\) 813174344](tel:+490813174344)

✉️ @distel@lra-dah.bayern.de

🕒 Години роботи

Понеділок: 08:00 - 12:00

Вівторок: 08:00 - 12:00

середа: 08:00 - 12:00

Четвер: 08:00 - 12:00 та 14:00 - 18:00

П'ятниця: 08:00 - 12:00

💡 **та за попереднім записом по телефону!**



[DISTEL - Дахауський центр втручання проти домашнього насильства](#)

Консультаційні центри з питань здоров'я

У вас є питання про здоров'я? Вам потрібна консультація з питань психічного здоров'я, залежності чи вагітності? Хочете пройти тест на ВІЛ? У Дахау є консультаційні центри для вирішення цих питань. Вони пропонують конфіденційні та безкоштовні консультації.

💡 Не можете знайти потрібну консультацію в Дахау? Погляньте на сторінки сайту [Integreat App München](#). Мюнхен має широкий вибір консультаційних центрів.

Консультації для вагітних

Вагітність означає зміни та невизначеність. У вас часто виникає багато запитань. Служба консультування вагітних готова допомогти вам і вашому партнеру, якщо у вас виникнуть особисті, соціальні або фінансові питання:

- маєте особисті, соціальні або фінансові питання.
- перебуваєте у складній ситуації через вагітність.
- розглядаєте можливість аборту.
- шукаєте допомоги після аборту.
- хочуть дізнатися про контрацепцію та планування сім'ї.
- маєте питання про сексуальність.

Консультанти зобов'язані дотримуватися конфіденційності. Ви нікому не будете розповідати про те, що вас турбує.

🌐 [Консультаційний центр з питань вагітності](#)

Landratsamt Dachau, Schwangerenberatung

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau
 ☎️ [+49 \(0\) 813174422](tel:+49(0)813174422)
 ✉️ [@schwangerenberatung@lra-dah.bayern.de](mailto:schwangerenberatung@lra-dah.bayern.de)

Наркоманія та профілактика

У вас є питання або проблеми, пов'язані із залежністю? Тоді в Дахау є різні контактні пункти. Консультаційні центри нададуть Вам інформацію на ці теми та організують відповідну допомогу.

Центр Карітас Дахау - консультація з питань залежності

Правильна адреса для людей, які стурбовані залежною поведінкою і шукають первинної консультації.

Пропонована допомога спрямована на тих, хто постраждав від залежності. Однак родичі, друзі та знайомі залежних також можуть прийти на консультацію. Консультанти зобов'язуються дотримуватися конфіденційності. Вони ні з ким не розмовляють про це. Консультування є безкоштовним.

Caritas-Zentrum Dachau Консультації з питань психічного здоров'я та залежностей за адресою :

📍 [Консультації з питань залежності \(алкогольної, медикаментозної, ігрової\) в Карітасі Дахау](#)

📍 Landsberger Straße 11, 85221 Dachau
 ☎️ [+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)
 ✉️ [@spdi-beratung-dachau@caritasmuenchen.org](mailto:spdi-beratung-dachau@caritasmuenchen.org)

Консультації з питань залежності в районному управлінні Дахау

Ви стурбовані власною залежною поведінкою? Або турбуєтесь про родича? Ви можете отримати інформацію та допомогу в консультаційному центрі при районному управлінні Дахау. Співробітники розкажуть вам про відповідні консультаційні центри та контакти.

📍 На сайті районного управління Дахау ви знайдете інформацію про профілактичні послуги [Посилання](#).

Консультування є безкоштовним.

📍 [Консультації з питань наркоманії](#) в Дахау

Landratsamt Dachau, Suchtberatung und sexuelle Bildung

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau
 ☎️ [+49 \(0\) 813174422](tel:+49(0)813174422)
 ✉️ [@gesundheitsfoerderung@lra-dah.bayern.de](mailto:gesundheitsfoerderung@lra-dah.bayern.de)

Консультування з питань наркоманії - Drobs e. V.

Drobs Консультаційний центр пропонує безкоштовну, анонімну та неупереджену підтримку при проблемах, пов'язаних з незаконними речовинами, канабісом,

інтернет-залежністю, поведінкою в медіа, азартними іграми та/або сексуальною залежністю. Допомога спрямована на постраждалих, а також на їхніх родичів, друзів та колег. Консультування є безкоштовним.

 [Консультації з питань наркозалежності](#) в Дахау

Drobs e.V. Dachau

Drogenberatungsstelle Dachau (PSB – Psychosoziale Beratungsstelle)

 Augsburg Str. 43, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 8131617660](tel:+4908131617660)

 info@drobs-dachau.de

Інші теми про здоров'я

Анонімне консультування з питань ВІЛ

За бажанням, консультування з питань ВІЛ може відбуватися анонімно. Тобі не потрібно називати своє ім'я.

Ти можеш отримати консультацію на наступні теми:

- Чи хотіли б Ви пройти тест на ВІЛ?
- Хочеш дізнатися, як ти можеш захистити себе від інфікування?
- Ти боїшся, що можеш інфікуватися?
- Хочете перестрахуватися перед початком нових стосунків?
- Ви належите до групи ризику?
- Ви знаєте, що інфіковані ВІЛ або СНІДом і шукаєте допомоги?

Лікарі та кваліфіковані консультанти нададуть вам безкоштовну та анонімну консультацію по телефону. Ви також можете отримати особисту консультацію. Консультанти зобов'язуються дотримуватися конфіденційності. Вони нікому не розкажуть про це.

Якщо ти хочеш пройти тест на ВІЛ, тобі слід зателефонувати незадовго до цього. Тоді ви можете бути впевнені, що в будівлі буде лікар, який візьме необхідний зразок крові.

Районне управління Дахау, відділ охорони здоров'я

 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 813174422](tel:+490813174422)

 gesundheitsamt@lra-dah.bayern.de

Статеве виховання

У вас є питання про сексуальність? Ви можете звернутися до нас.

Якщо у вас є питання щодо наступних тем або ви не впевнені, будь ласка, зателефонуйте нам:

- сексуальність

- контрацепція
- статеве дозрівання
- кохання
- Перший раз
- Стосунки
- Різноманітність

Наші співробітники зобов'язуються дотримуватися конфіденційності. Ваші проблеми будуть розглянуті конфіденційно!

Консультації є безкоштовним. Консультації може бути анонімним. Вам не обов'язково називати своє ім'я.

Landratsamt Dachau, Gesundheitsamt

📍 Dr.-Hiller-Straße 36, 85221 Dachau

☎️ +49 (0) 813174422

@gesundheitsamt@lra-dah.bayern.de

Надзвичайна ситуація

Надзвичайна ситуація - SOS

Телефонні номери без префіксів з усіх фіксованих та мобільних мереж

■ **Поліція: 110**

■ **Пожежна служба, служба порятунку: 112**

■ **Швидка допомога, лікар невідкладної допомоги: 112**

Номери екстреної допомоги на мобільних телефонах працюють також з незаповненою передплаченою карткою!

Номер екстреного виклику можна набирати лише у справжній надзвичайній ситуації. Неправильне використання карається позбавленням волі на строк до двох років відповідно до § 145 абз. 1 № 1 StGB.

Важлива інформація при дзвінку на 112:

- **Хто** телефонує?
- **Де** щось сталося?
- **Що** сталося?
- **Скільки** є поранених або хворих людей? Це діти чи дорослі?
- **Які** у них травми чи хвороби?

Завжди зберігайте спокій і говоріть чітко, щоб вас краще зрозуміли. **Не завершуйте розмову.** Служба екстреної допомоги або поліція закінчать розмову, коли отримають всю необхідну інформацію.

Примітка для шукачів притулку:

Якщо ти шукач притулку, ти можеш звернутися до лікарні без направлення на лікування тільки в екстрених випадках (гостра загроза здоров'ю в неробочий час). Там ви повинні довести, що ви є шукачем притулку, пред'явивши документ про прибуття або посвідчення особи, а витрати будуть оплачені через управління соціального забезпечення.

 [Тут](#) ви знайдете інформацію про Helios Amper-Klinikum Dachau німецькою мовою.

Притулок для жінок з кризовою гарячою лінією у випадку насильства

Ви жінка і зазнаєте насильства? Ви боїтеся?

Зверніться до жіночого притулку!

Чергова служба (цілодобовий екстрений виклик):



[08131514727](tel:08131514727)

Завдання жіночого притулку:

Жіночий притулок пропонує жінкам, які постраждали від домашнього насильства, консультації, захист і житло.

Допомога для:

- Жінки, які досягли повноліття (від 18 років)* та їхні діти (максимум до 17 років)

Допомога в разі

- фізичне, психологічне або сексуальне насильство з боку партнера або сім'ї
- Страх перед партнером або сім'єю
- Подолання досвіду насильства, направлення на терапію, якщо необхідно
- Розробка стратегій ненасильницького вирішення конфліктів
- Заповнення бланків (супровід у державних установах та органах влади)
- Організація захисних заходів
- Забезпечення засобів до існування
- Пошук роботи та житла
- Виховання дітей: допомога у встановленні контактів

Будь ласка, домовляйтеся про зустріч заздалегідь!

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Консультації (також за викликом) проводяться такими мовами: німецька, англійська

Під час консультацій можливе залучення культурних перекладачів. Будь ласка, заздалегідь зв'яжіться з цим консультаційним центром або з "" [Центром Карітас Дахау](#) для отримання додаткової інформації.



Години консультацій:понеділок - четвер: 09:00 - 16:00

П'ятниця: 09:00 - 14:00



[+49 \(0\) 8131514726](tel:+4908131514726)



[Притулок для жінок у Дахау](#)

*** Примітка для неповнолітніх жінок або жінок віком до 27 років:**
звертайтеся, будь ласка, до



[IMMA e. V.](#) (консультаційний центр для дівчат та молодих жінок)



Години консультацій:понеділок: 14:00 - 16:00

середа: 14:00 - 18:00

Четвер: 10:00 - 12:00

або за попереднім записом



Відкриті консультації без попереднього запису:

Вівторок: 14:00 - 16:00



Jahnstr. 38, 80469 München



[+49 \(0\) 892607531](tel:+490892607531)



beratungsstelle@imma.de



[IMMA - Консультаційний центр](#)

Телефон довіри - Вагітні жінки в біді

**Ви вагітні і потребуєте допомоги? Послуга є безпечною та анонімною
- не бійтеся звертатися за допомогою!**

Чергова служба (цілодобовий екстрений виклик):**08004040020** (безкоштовно, доступно 24 години на добу)

Телефон довіри "Вагітні жінки в біді" консультує та підтримує жінок, які опинилися в екстрених ситуаціях, наприклад, приховують свою вагітність.

Вона з'єднає вас з консультаційним центром для вагітних. Вам не потрібно називати своє ім'я.

Ви можете спокійно обговорити все з консультантом у вашому районі.

💡 За бажанням, анонімно і в повній конфіденційності. Ти не зобов'язаний називати своє ім'я.

Усі консультанти зобов'язані зберігати лікарську таємницю.

Тебе приймуть таким, яким ти є.

Консультанти підтримають тебе незалежно від статі, походження, віросповідання, сексуальної орієнтації та сексуальної ідентичності.

Консультанти нададуть тобі підтримку як в парі, так і індивідуально.

💡 Дзвінок безкоштовний!

Послуга є безбар'єрною та багатомовною.

Консультації можуть проводитися різними мовами.

За потреби консультанти телефону довіри можуть викликати перекладачів та сурдоперекладачів.

Також можливий сурдопереклад.

08004040020 (безкоштовно, доступно 24 години на добу)

info@schwanger-und-viele-fragen.de



[Допомога вагітним жінкам, які її потребують](#)

Здоров'я

Візит до лікаря

Лікар загальної практики та спеціаліст

Якщо ви захворіли, зверніться до сімейного лікаря.

Зазвичай сімейні лікарі працюють цілий день у понеділок, вівторок і четвер. У середу та

п'ятницю в другій половині дня кабінет сімейного лікаря може бути зачиненим. Лікарі встановлюють власні години прийому. Тому вам слід записатися на прийом, якщо вам потрібна допомога сімейного лікаря.

Лікарі загальної практики проводять важливі обстеження і є вашою першою контактною особою у випадку хвороби. Він також вирішує, які ліки вам потрібні і чи потрібне обстеження у спеціаліста.

У разі необхідності, лікар загальної практики скерує вас до спеціалізованої клініки. Лікарі-спеціалісти можуть проводити спеціальні обстеження.

Педіатр

Дітей оглядають педіатри. Регулярні огляди та щеплення важливі для здоров'я кожної дитини. Медичні огляди називаються "U-Untersuchungen". У Баварії ці огляди передбачені законом і є обов'язковими. Вони проходять у визначений час і завжди є безкоштовними. Будь ласка, зверніться до педіатра, щоб дізнатися більше про U-Untersuchungen.

Гінекологи (акушери-гінекологи)

Важливо, щоб жінки регулярно проходили обстеження у гінеколога. Під час таких оглядів можна вчасно розпізнати захворювання. Там же можна обговорити тему контрацепції.

Стоматологи

Двічі на рік слід перевіряти зуби у стоматолога. Це може сприяти зміцненню здоров'я зубів.

При появі зубного болю слід негайно звернутися до стоматолога.

Інформація про медичне обслуговування в рамках медичного страхування

Коли ви йдете до лікаря, пред'явіть свою картку медичного страхування. З цією карткою більшість обстежень будуть для вас безкоштовними. За певні обстеження вам доведеться заплатити самостійно. Будь ласка, запитайте свого лікаря.

За лікування (наприклад, фізіотерапію) та допоміжні засоби (наприклад, перев'язувальні матеріали, засоби для ходіння тощо) ви повинні будете сплатити частину самостійно. Люди з низьким рівнем доходу можуть подати заяву на звільнення від сплати цієї частки. Запитайте про це у своїй лікарняній касі.

Витрати на лікування зубів зазвичай покриваються медичним страхуванням. Якщо зуб потрібно відновити або замінити, вам доведеться доплатити певну частку самостійно.

Витрати на лікування в лікарні також покриваються медичним страхуванням. Однак за кожен день перебування в лікарні ви повинні самостійно сплачувати добові за кожен день перебування в лікарні. Люди з низьким доходом можуть бути звільнені від цього.

Медикаменти та аптеки

Загальна інформація

За деякими винятками, ліки в Німеччині можна придбати лише в аптеках. Ви не можете купувати ліки в магазинах або в кабінеті лікаря. Кожну аптеку можна впізнати ззовні за **червоною літерою А**. Важливо, щоб ви приймали ліки саме так, як прописав ваш лікар. Якщо ти чогось не зрозумів, обов'язково запитай в кабінеті лікаря або в аптеці.

Якщо тобі потрібні ліки, твій лікар випише тобі **рецепт**. У рецепті буде вказано, які саме ліки тобі виписав лікар. За цим рецептом ти можеш отримати ліки в будь-якій аптеці. Навіть за рецептом не всі ліки можна отримати безкоштовно. Іноді за них доводиться доплачувати. Деякі ліки, наприклад, антибіотики, **продаються за рецептом**. Це означає, що ви **не можете** купити їх **без рецепта**.

Аптечна служба невідкладної допомоги

Якщо вам потрібні ліки в неробочий час, ви можете скористатися послугами невідкладної допомоги в аптеці. Аптеки в місті по черзі гарантують доступ до ліків вночі або на вихідних.

Зверніть увагу, що під час екстреного обслуговування стягується невелика плата додатково до звичайної ціни ліків.

Дізнатися, яка аптека у вашому районі в даний час чергує, можна на сайті  [meineStadt.de](https://www.meineStadt.de). Для цього введіть поштовий індекс (postcode) вашої домашньої адреси у відповідне вікно.

Медикаментозна допомога

Що таке допомога на ліки?

Навіть якщо ви отримуєте допомогу по безробіттю II, вам часто доводиться самостійно оплачувати частину витрат на ліки або допоміжні засоби.

Це стосується, наприклад, інвалідних візків, милиць, слухових апаратів, ходунків тощо.

Це також називається співплатою.

Це стосується також витрат на госпіталізацію.

Діти та молодь до 18 років, як правило, звільняються від співплати.

Щоб витрати на ліки або допоміжні засоби не стали для вас надто великим фінансовим тягарем, ви повинні сплачувати максимум 2 відсотки від вашого річного сукупного доходу.

Це також називається "межею тягаря".

Ваша лікарняна каса може звільнити вас від подальших доплат.

Якщо ви хронічно хворі, ви можете бути звільнені від доплат, якщо ваш тягар перевищує 1 відсоток вашого річного сукупного доходу.

Цей ліміт розраховується лікарняною касою.

Якщо у вас виникли питання щодо ліміту співоплати, зверніться, будь ласка, до своєї лікарняної каси.

! Для звільнення від співоплати необхідно подати до лікарняної каси письмову заяву! Зверніться до своєї лікарняної каси.

Зверніть увагу:

Для звільнення від співоплати:

Вам вигідно, якщо ви завжди купуєте всі ліки, допоміжні засоби тощо в одній і тій же аптеці.

Працівники зберігають ваші дані в системі і тому знають всі ваші рахунки за календарний рік.

Це дозволяє аптеці підтримувати вас у разі потреби.

Допомога: психічне здоров'я і травматизація

Психіатрична кризова служба - швидка допомога в екстрених ситуаціях

Швидка допомога в особистій кризі!

- безкоштовно
- щодня з 0 до 24 години
- ☎ [0800 655 3000](tel:08006553000)
- Телефонні консультації [більш ніж 120 мовами](#)

Криза - це складний період у житті.

Наприклад: Коли трапляється щось погане.

Коли ти захворів.

Якщо тобі часто дуже сумно.

Або тобі дуже страшно.

Криза може бути у кожного.

Існує багато причин для кризи.

Наприклад:

Розчарування або важкі втрати.

Проблеми в сім'ї або на роботі.

Проблеми через насильство чи наркотики.

Або якщо ваше життя раптово різко змінюється.

Наприклад: Коли хтось помирає.

Коли ти розлучаєшся.

Коли у вас народжується дитина.

Або коли ви виїжджаєте з рідної країни.

Кризи ускладнюють життя людей.

І життя їхніх близьких.

Блиьких - це складне слово:

Люди, які тебе оточують.
Наприклад, друзі або сім'я.
Вони теж часто страждають від кризи.

Ми допомагаємо постраждалим та їхнім родичам.
Якщо вам потрібна допомога, зателефонуйте нам.
Ось наш номер:

 [0800 / 655 30 00](tel:08006553000)

У кризових ситуаціях, пов'язаних з психічним здоров'ям, ви можете звернутися до кризової служби. Кризова служба підтримує людей у гострих надзвичайних ситуаціях, пов'язаних з психічним здоров'ям. Також підтримуються родичі та опікуни. Кризова служба також консультує дітей, підлітків та їхніх батьків.

Кризова служба надає кваліфіковану негайну допомогу при психічних кризах і невідкладних психіатричних станах усіх видів. Співробітники диспетчерської служби вислухають, розпитають і разом з вами знайдуть вихід з кризи. У разі необхідності, мобільна бригада швидкої допомоги буде під рукою, щоб допомогти вам особисто.

Ви можете зателефонувати їм, якщо не знаєте, що робити самостійно - чим швидше, тим краще!

Послугою можна скористатися анонімно. Співробітники будуть ставитися до всієї інформації конфіденційно.

 Години консультацій:

щодня: 00:00 - 24:00

Психіатрична кризова служба



[08006553000](tel:08006553000)



www.krisendienst.bayern

Психосоціальний центр консультування з питань раку Баварської спілки підприємців (Bayerische Krebsgesellschaft e. V.) - Дахау

Консультаційний центр для онкохворих у Дахау

Консультаційний центр консультує з питань, пов'язаних з онкологічними захворюваннями. Сюди входить допомога в інтеграції та підтримка при психологічному стресі, пов'язаному з хворобою. Консультаційний центр у Дахау допомагає пацієнтам, родичам і зацікавленим особам. Чуйні фахівці консультаційного центру надають допомогу на всіх стадіях захворювання.

 **Додаткову інформацію німецькою мовою ви можете отримати [тут](#).**

Цією ж мовою проводяться і консультації: німецька

Доступ до будівлі та консультаційних кабінетів є безбар'єрним. Є туалет для людей з обмеженими фізичними можливостями.

Послуга консультування є безкоштовною.

 Будь ласка, запишіться на консультацію заздалегідь.
Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

 Години роботи:

Понеділок та середа з 09:30 до 13:00

п'ятниця з 09:30 до 14:00

та за попереднім записом

Запис на прийом та реєстрація:



[089 - 54 88 40 -27](tel:089-54884027)

Bayerische Krebsgesellschaft e. V.

Außensprechstunde am Helios-Amper Klinikum Dachau



Krankenhausstraße 15, 85221 Dachau



dachau@bayerische-krebsgesellschaft.de



[BKG | Bayerische Krebsgesellschaft e.V. \(bayerische-krebsgesellschaft.de\)](https://www.bkg.de)

Клініка психіатрії та психотерапії - кбо Дахау

КБО - це клініка, яка піклується і лікує душу.

Клініка - це лікарня. КБО піклується про людей, які хворіють. Багатьом можна допомогти.

У КБО працюють дуже різні люди: медсестри, лікарі, терапевти, психологи, адміністративний персонал і багато інших. Вони працюють разом. Вони допомагають хворим людям одужати.

Лікарня відкрита щодня. Навіть у вихідні та на Різдво.

КБО призначена для:

- Дорослі з психічними захворюваннями
- Дорослі з неврологічними захворюваннями
- людей з розумовою неповносправністю
- Людей з розумовою неповносправністю

Також є денний стаціонар. Пацієнти ходять туди вдень. Вночі та наприкінці тижня вони перебувають вдома.

Також є амбулаторна клініка. Пацієнт приходить тільки на обстеження або на годину терапії. Після цього він або вона знову повертається додому.

Клініка психіатрії та психотерапії kbo

📍 Hochstr. 27, 85221 Dachau

☎ [08131 33350](tel:0813133350)

SeeleFon - Психіатрична самодопомога

SeeleFonЩо таке?

Ви страждаєте емоційно? Ви хочете поговорити про це? Ти не хочеш, щоб тебе за це засуджували в суспільстві! Ви родич психічно хворої людини і хочете допомогти? Ви не знаєте, як ви можете допомогти? **SeeleFon Тоді сімейна психіатрія самодопомоги може тобі допомогти.**

Жінки та чоловіки з психіатричних організацій самодопомоги можуть надати багато корисної допомоги з власного досвіду. Ці жінки та чоловіки самі є родичами людей, які хворіють.

Вони знають, як важливі співчуття і люди, які вислухають з розумінням.

SeeleFon Психіатрія сімейної самодопомоги може допомогти і підтримати людей з психічними захворюваннями.

SeeleFon Сім'ї людей з психічними захворюваннями також можуть звернутися і попросити поради.

Послугою можна скористатися анонімно. Консультанти ставляться до всієї інформації з абсолютною конфіденційністю.

Більше інформації німецькою мовою ви знайдете [тут](#).

Для кого:

- Люди з психічними захворюваннями
- Родичі психічно хворої людини

Консультації можуть проводитися такими мовами арабська, німецька, англійська, французька

Послуга консультації є безкоштовною.

Години консультацій:

Понеділок - четвер: 10:00 - 12:00 та 14:00 - 20:00

П'ятниця: 10:00 - 12:00 та 14:00 - 18:00

"SeeleFon" der Familien-Selbsthilfe-Psychiatrie



[022871002424](tel:022871002424)



seelefon@bapk.de

[Федеральне об'єднання родичів психічно хворих: Seelefon \(bapk.de\)](#)

💡 SeeleFon seelefon@bapk.de Ви можете зв'язатися з нами електронною поштою за адресою: або через [веб-форму](#). Відповідь може надійти через деякий час. Запитів надходить багато. Ми просимо вашого розуміння.

Послуги підтримки для людей з інвалідністю

Люди з обмеженими можливостями

У Німеччині майже кожна десята людина має важку форму інвалідності. Набагато більше людей мають порушення здоров'я. Або вони хронічно хворі. Наприклад, є люди, які не бачать. Вони сліпі. Є люди, які не чують. Вони глухі. Деякі люди мають менші тіла, ніж інші. Деякі речі їм даються не так легко. Ти не можеш ходити сам. Або складніше виконувати певну роботу. Але вони також повинні мати можливість брати участь у житті суспільства. Для цього існують заходи інклюзії. Наприклад, їм допомагають на роботі. Або діти отримують спеціальну підтримку ще до того, як підуть до дитячого садочка. Це називається раннім втручанням.

Раннє втручання

Раннє втручання призначене для дітей раннього віку, які мають або можуть мати інвалідність. Воно також допомагає дітям, які розвиваються повільніше, ніж інші діти в певних сферах. Приклади раннього втручання включають Мовленнєву підтримку, школа для дітей з вадами зору або терапія руху. Раннє втручання доступне для дітей від народження до шкільного віку. Рання підтримка важлива для того, щоб уникнути інвалідності або мінімізувати наслідки інвалідності.

Ваш педіатр може допомогти вам знайти програму раннього втручання. Ви також можете звернутися до місцевого органу охорони здоров'я.

Люди з важкими формами інвалідності

Люди зі ступенем інвалідності 50 або більше можуть отримати перепустку для людей з важкою формою інвалідності. З цією картою пов'язаний ряд переваг. Наприклад, зниження податків. А також пільгове або безкоштовне користування автобусами та потягами. Пільги, які отримує людина, залежать від виду інвалідності та ступеня інвалідності. 🗺️ Ви можете подати заяву на отримання посвідчення інваліда в [Zentrum Bayern Familie und Soziales](#).

Проблеми з інклюзією

Однак існує ще багато проблем з інтеграцією людей з інвалідністю. Тому що люди не є інвалідами - вони є обмеженими: Занадто високий банкомат не дає їм змоги без проблем зняти гроші. Сходи недоступні для інвалідних візків. А дрібний шрифт є проблемою для людей з вадами зору. Бачите когось, хто може потребувати допомоги? Тоді запитайте, чи можете ви допомогти.

Асоціація інвалідів та їх друзів

"Behinderte und Freunde - Stadt und Landkreis Dachau" Асоціація бачить себе як організацію для людей з інвалідністю та без неї. Підхід інклюзії тут особливо важливий. Асоціація прагне до добробуту людей з інвалідністю та їхніх сімей. Всі люди мають однакове право на індивідуальний розвиток та участь у житті суспільства. Кожна людина повинна бути визнана рівною в суспільстві.

Асоціація є безбар'єрним контактним пунктом. Ми раді бачити як членів, так і не членів організації. Консультування є настільки ж індивідуальним, як і людина, яка звертається за порадою. Асоціація не робить різниці відповідно до певного типу або ступеня інвалідності. Консультування є незалежним від органів влади. Консультування є конфіденційним і за бажанням може бути анонімним. Ви не зобов'язані називати своє ім'я.

Консультування та допомога з усіх аспектів інвалідності:

- у повсякденному житті з професійною інтеграцією та налагодженням контактів з роботодавцями,
- з офіційними перешкодами - конфіденційно та без бюрократії,
- як посередник у конфліктах,
- в організації транспортних послуг та
- у поданні заявок на гранти від органів влади та установ.

Асоціація регулярно організовує проекти (наприклад, **дні бачення, дні слухання, лекції, співи**). Наприклад, бере участь у **фестивалі "Міжкультурна сім'я"**, бере участь у **сімейних ярмарках**. Асоціація пропонує людям з інвалідністю та людям похилого віку можливість вийти з їхнього ізольованого повсякденного життя. Водночас асоціація допомагає опікунам та людям з інвалідністю провести кілька годин на свіжому повітрі, беручи участь у таких проектах, як **мистецтво та зустрічі**. Це дозволяє їм перезарядити свої батареї. Асоціація також організовує регулярні **поїздки та екскурсії**. Регулярні **зустрічі в кафе** сприяють діалогу з однодумцями та урізноманітнюють повсякденне життя.



Будь ласка, домовляйтеся про зустріч.
Будь ласка, не приходьте без попередньої домовленості!

 [Години консультацій](#) можна знайти на [сайті](#).

 Konrad- Adenauer-Straße 15, Dachau



[081313320238](tel:081313320238) або [0157/89193951](tel:015789193951)



info@behinderteundfreunde.de



[Асоціація людей з обмеженими можливостями та їхніх друзів](#)

Контактний пункт для людей з обмеженими можливостями в Карітасі Дахау

Вони мають інвалідність. У них проблеми в житті. Їм потрібна допомога. Контактний центр для людей з інвалідністю може допомогти. Вам потрібно записатися на прийом.

У вас дитина або родич з інвалідністю. Вам потрібна допомога. Вам допоможе контактний центр для людей з інвалідністю. Вам потрібно записатися на прийом.

Для кого:

- Люди з фізичними та психічними порушеннями
- Люди з порушеннями навчання та сенсорними порушеннями
- люди з аутизмом
- Люди з хронічними захворюваннями
- Батьки, родичі та опікуни

Вам потрібен перекладач. Зверніться за адресою [Культурні перекладачі Карітасу](#)

Kontaktstelle für Menschen mit Behinderung



Ludwig-Ernst-Str. 48, 85221 Dachau



[081312981900](tel:081312981900)



kontaktstelle-dachau@caritasmuenchen.de



[Контактний центр для людей з обмеженими можливостями Дахау
\(\[caritas-nah-am-naechsten.de\]\(http://caritas-nah-am-naechsten.de\)\)](#)

pfiff - Партнер з підтримки сім'ї, інклюзії, консультацій спеціалістів та дозвілля

pfiffЩо це таке?

pfiff підтримує та супроводжує людей з інвалідністю та їхніх родичів у місті та районі Дахау. Окрім служби підтримки сім'ї та незалежного консультування людей з інвалідністю та їхніх родичів, pfiff також пропонує дозвілля, канікули, подорожі та освітні заходи для дітей, молоді та дорослих з інвалідністю та без інвалідності.

Щорічно навесні та восени з'являється нова пропозиція. 🗺 Інформацію можна знайти на веб-сайті: <https://www.franziskuswerk-pfiff.de/>

Консультації доступні на всі актуальні теми:

- у повсякденному житті
- в організації дозвілля
- з усіх питань, що стосуються інвалідності та інклюзії.

Консультації та допомога з усіх аспектів інвалідності:

- Дозвілля
- Пропозиції відпочинку
- Пропозиції для подорожей
- Освітні програми для дітей, молоді та дорослих з інвалідністю та без неї.

Для кого:

Люди з інвалідністю та їхні родичі

Доступ до будівлі та приміщень без бар'єрів, а також туалет для людей з обмеженими можливостями.

💡 Індивідуальний супровід та програми зустрічей є платними. Ми будемо раді допомогти вам подати заявку на відшкодування витрат від відповідних фінансових організацій.



Години консультацій:

Понеділок - четвер: 08:00 - 14:00

Будь ласка, домовтеся про зустріч.
Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

pfiff - Partner für Familienunterstützung, Inklusion, Fachberatung und Freizeit



Sparkassenplatz 2, 85221 Dachau



[081316666670](tel:081316666670)



info@pfiff-dachau.de



www.pfiff-dachau.de

Офіс Уповноваженого з прав людей з інвалідністю

У Дахау є представник у справах людей з інвалідністю. Консультування є незалежним від органів влади. Консультування є конфіденційним і за бажанням може бути анонімним. Ви не зобов'язані називати своє ім'я.

Консультації та допомога на тему інвалідності:

- посвідчення інваліда
- дозвіл на паркування
- Ступінь опіки
- Допомога по догляду
- Допомога в інтеграції
- Базова допомога на випадок інвалідності та старості
- Безбар'єрне життя
- Робота для людей з інвалідністю
- Подання заяв
- Пояснення рішень
- Оскарження рішень
- Подальше посередництво
- Допомога при дискримінації через інвалідність

Для кого призначена консультаційна служба?

- Люди з інвалідністю в місті Дахау

- Родичі та друзі людей з інвалідністю з міста Дахау
- Інші зацікавлені особи з міста Дахау

Консультації проводяться такими мовами

німецька, англійська

Вам потрібен перекладач? Будь ласка, повідомте нам про це. Ми організуємо перекладача. Перекладач для вас безкоштовний.

Зручності в консультаційному центрі:

Доступ безбар'єрний, є туалет для людей з обмеженими можливостями.

Будь ласка, домовтеся про зустріч.

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Уповноважений представник: Гартмут Баумгертнер:

☎ [081316149060](tel:081316149060)

@Baumgaertner.hartmut@onlinehome.de

@Behindertenbeauftragter@dachau-mail.de

Порада

💡 Не знайшли тут потрібну пропозицію? 🌐 Перегляньте [сторінки Integreat для міста Мюнхен](#). Мюнхен пропонує широкий вибір консультаційних центрів та інформації.

Пропозиції для людей похилого віку та їхніх родичів

Люди похилого віку часто потребують догляду або допомоги в побуті. Чим старші люди, тим більша ймовірність того, що їм потрібна допомога. Деякі з них також живуть на самоті. Іноді це означає, що їхні соціальні контакти стають меншими. Соціальні контакти важливі для психічного здоров'я.

У Дахау є кілька служб для людей похилого віку та їхніх родичів. Консультаційні центри надають інформацію. Вони надають підтримку та допомогу з усіх аспектів старіння.

Ви можете звернутися до наступних організацій:

[Центр Карітасу Дахау для людей похилого віку](#)

Консультація при деменції

Якщо ви страждаєте на деменцію, безпосередньо або як родич, це спочатку є великим випробуванням і тягарем. Не залишайтеся з цим наодинці, дізнайтеся більше, отримайте пораду та дізнайтеся про доступні варіанти підтримки.

- На що ми можемо розраховувати?

- Яку допомогу може отримати мій родич?
- Як я можу найкраще впоратися з цим?
- Як слід інтерпретувати симптоми? Як поставити точний діагноз?
- Яку підтримку та полегшення я можу отримати як опікун та член сім'ї?
- Ви можете звернутися до нас з будь-якими запитаннями.

 Будь ласка, домовтеся про зустріч. Ми обов'язково знайдемо для вас час!

 [+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)

Геріатрична психіатрична консультація

Консультаційний центр з питань психічного здоров'я в літньому віці - геріатрична психіатрична консультація

Спеціалізований центр психічного здоров'я в похилому віці є частиною соціальної психіатричної служби в Дахау. Це амбулаторна служба консультування та підтримки для людей похилого віку з психічними розладами та їхніх родичів з міста та району Дахау.

 Будь ласка, запишіться на прийом. Ми знайдемо час для вас!

@s pdidah-geronto@caritasmuenchen.org

 [+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)

Спеціалізований центр для родичів, які доглядають за хворими, Дахау

Ви доглядаєте за родичем. Через це у Вас не так багато часу на себе. Ви хочете знову мати час для себе і вийти з дому. Ви хочете скинути з себе тягар або поїхати у відпустку.

Також є можливість познайомитися з людьми, які перебувають у схожій ситуації. Ви можете поділитися своїм досвідом догляду з іншими.

Спеціалізований центр для сімейних опікунів пропонує індивідуальні консультації:

- в консультаційних центрах
- під час візиту додому або по телефону
- інформацію про догляд, юридичні та фінансові питання
- індивідуальну підтримку в організації
- послуг, пільг та допоміжних засобів
- Участь у сімейних групах у діалозі з іншими людьми, яких торкнулася проблема, де ви можете отримати поради, заохочення та професійну підтримку
- Курси по догляду, на яких можна отримати знання для щоденного догляду за хворими
- Допомога в організації помічників на місці
- Спеціалізовані знання, якими ми з радістю ділимося як спікери на заходах.

Для кого:

Для людей, які доглядають за членами сім'ї в районі Дахау.



Будь ласка, домовтеся про зустріч. Ми знайдемо для вас час!

@f pa-dachau@caritasmuenchen.org

☎ [+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)

Treffpunkt 50+

Treffpunkt 50+ - це центр для людей з району Дахау. Це контактний пункт для людей старше 50 років, які шукають спілкування та компанії. Тут ви можете творчо поділитися з іншими своїм індивідуальним досвідом, навичками, інтересами і талантами. Концепція базується на відданості та роботі багатьох волонтерів. Програма публікується двічі на рік. Є багато подій, фестивалів, святкувань, походів, груп і курсів.

Кожен може долучитися до них! 🌐 Більше інформації та програмний буклет можна знайти на [сайті](#).

Місце зустрічі 50+ Дахау
Ландсбергер-штрассе 11
85221 Дахау

Контакти

@t reffpunkt50plus@caritasmuenchen.org

☎ [+49 \(0\) 81312981150](tel:+49(0)81312981150)

Центр Карітасу в Дахау можна знайти тут:

Caritas-Zentrum Dachau



Landsberger Straße 11, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 81312981400](tel:+49(0)81312981400)



[Пропозиції \(caritas-nah-am-naechsten.de\)](http://caritas-nah-am-naechsten.de)

Філія Markt Indersdorf:

Caritas-Zentrum Markt Indersdorf

📍 Dachauer Straße 17, 85229 Markt Indersdorf
☎️ [+49 \(0\) 81361290](tel:+49081361290)
✉️ [@c_zinders_dorf@caritasmuenchen.org](mailto:c_zinders_dorf@caritasmuenchen.org)

Консультації для людей похилого віку та їхніх родичів у районному управлінні Дахау

Більшість людей хочуть старіти вдома. Кожен хоче якомога довше мати можливість приймати власні рішення.

Чим старше ми стаємо, тим більша ймовірність того, що нам знадобиться допомога в повсякденних справах. Часто буває важко зорієнтуватися у великій кількості пропозицій.

- Що підходить саме мені?
- Куди мені звернутися?
- Що мені потрібно зараз, а що пізніше?
- Чи можу я собі це дозволити?
- Зрозуміло, що родичі також часто переймаються цими питаннями.

Ви можете зателефонувати нам за порадою або домовитися про зустріч у районному відділенні. При необхідності ми можемо проконсультувати вас вдома.

Районне управління консультиє людей похилого віку та їхніх родичів у районі Дахау:

- Нейтральна консультація про послуги, що надаються в районі
- Перенаправлення до пропозицій допомоги
- Пошук відповідної підтримки
- BürgergeldДопомога в оформленні заяв (базова допомога, допомога на житло, страхування на випадок хвороби, посвідчення інваліда)
- Юридичні застереження (довіреність на медичне обслуговування, заповіт)

Для кого:

Особи віком від 60 років або їхні родичі з району Дахау.



Будь ласка, домовтеся про зустріч. Ми знайдемо для вас час!

Seniorenangelegenheiten, Landratsamt Dachau



Bürgermeister-Zauner-Ring 11, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131740](tel:+4908131740)



[+49 \(0\) 813174347](tel:+490813174347)



[+49 \(0\) 813174464](tel:+490813174464)



ErwachsenenundSeniorenberatung@lra-dah.bayern.de



[Консультації для людей похилого віку та їхніх родичів | Landratsamt Dachau \(landratsamt-dachau.de\)](#)

Подальші пропозиції для людей похилого віку

Mehrgenerationenhaus der AWO Dachau

Центр для представників різних поколінь у Дахау пропонує заходи для молодих і старших. Пропонуються пішохідні групи або спільні сніданки.

Ви шукаєте спілкування та людей, з якими можна весело провести час? Хочете спробувати щось нове, познайомитися з новими людьми та їхніми поглядами? AWO Тоді реєструйтеся на програми в Центрі різних поколінь у Дахау:

@mgh@awo-dachau.de

 [+49 \(0\) 81316150127](tel:+49081316150127)

 [Наш центр для представників різних поколінь | Der Arbeiterwohlfahrt Dachau e.V. \(awo-dachau.de\)](#)

Café Vergissmeinnicht

"Mobile Kranken- und Altenpflege GmbH" пропонує кілька груп догляду для людей з деменцією та без неї. Це надає допомогу та підтримку родичам. Постраждали люди мають можливість спілкуватися з людьми, які перебувають у такій самій ситуації.

Групи підтримуються кваліфікованим персоналом. Використовуються здібності людей, що залишилися, щоб вони могли брати активну участь у групових заходах і бути залученими. Програми зачіпають усі органи чуття. Є фізичні вправи та музика. Організуються ремесла та ігри. Зв'язок з життєвим досвідом пропонує учасникам хорошу орієнтацію і дає відчуття безпеки.

Контакт:

mobile in Dachau
mobile Häusliche Kranken- und Altenpflege GmbH
 Schleißheimer Str. 74
85221 Dachau

+49 (0) 8131539647
@info@mobile-pflege-dachau.de

Залежність — алкоголь, медикаменти, азартні ігри, наркотики

Drobs e. V. - Консультаційний центр для наркозалежних у Дахау

Проблеми з наркотиками і ви хотіли б прийняти допомогу?

В екстрених та кризових ситуаціях:

24-годинний екстрений виклик: +49 (0) 1728474555

Drobs Drobs це консультаційний центр для людей, які мають проблеми із залежністю від адиктивних речовин. пропонує безкоштовні консультації. Консультування є анонімним та неупередженим. Підтримка доступна для вирішення наступних проблем:

- з незаконними речовинами
- з канабісом
- з інтернет-залежністю
- з поведінкою у ЗМІ
- з азартними іграми
- сексуальна залежність

Допомога спрямована на постраждалих. Консультування також спрямоване на їхніх родичів, друзів та колег.

Допомога з питаннями про:

- Адиктивні розлади, такі як залежність від (нелегальних) наркотиків, азартних ігор, комп'ютерних та онлайн-ігор
- Зв'язок з органами влади
- Інформаційні та консультаційні сесії
- Направлення на стаціонарну допомогу, таку як детоксикація та терапія
- Амбулаторне проживання з підтримкою

! Будь ласка, запишіться на прийом!

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Ви також можете зв'язатися з Дробс Дахау за допомогою контактного формуляра:

 [Контактна форма Перша допомога Дробс](#)

 Augsburgener Straße 43, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131617660](tel:+49(0)8131617660)



i nfo@dro bs-dachau.de



[Drobs e. V. Дахау](#)

Гаряча лінія для людей з ризиком залежності та залежних

Проблеми із залежністю? Вам потрібна допомога?

Гаряча лінія для людей з ризиком залежності та залежних пропонує цілодобове консультування з усіх питань, пов'язаних із залежністю.

Служба екстреного виклику (24 години на добу):



[+49 \(0\) 89282822](tel:+49(0)89282822)

Для кого:

Дорослі з ризиком виникнення залежності та залежні, а також їхні родичі.

Послуга є безкоштовною.

Анонімні алкоголіки

Алкоголь став проблемою? Вам потрібна допомога?

Аноnymen Alkoholiker Це групи самопомогги для тих, хто страждає від алкоголізму. Це жінки та чоловіки, які визнали, що алкоголь став для них тягарем. Вони утворюють всесвітню спільноту і допомагають один одному. Їхньою метою є повне утримання від алкоголю в будь-якому вигляді та збереження тверезості.

Програма є безкоштовною.

Однак невелика жертва вітається.

Зустріч німецькомовної групи в Дахау: кожен 2-й вівторок місяця в Pfarrheim Maria Himmelfahrt

доступно для інвалідних візків



щовівторка: 19:30 - 21:30



Відкрита зустріч: кожен 2-й вівторок місяця



Pfarrheim Maria Himmelfahrt



Gröbenriederstraße 13, 85221 Dachau

@aa_mue_umland@anonyme-alkoholiker.de

 [Посилання на Анонімних Алкоголіків](#)

Спеціалізована амбулаторія для наркозалежних - КПБ

Ви маєте проблеми із залежністю - алкогольною, медикаментозною чи ігровою? Тут ви можете знайти допомогу.

Спеціалізовані амбулаторії „Klientenzentrierte ProblemBeratung (КРВ)“ у Дахау та Мюнхені - це спеціалізовані реабілітаційні центри для амбулаторного лікування дорослих із залежністю. Вони також діють як консультаційні центри по боротьбі із залежністю.

Для кого:

Чоловіки та жінки віком від 18 років, залежні від алкоголю, наркотиків або азартних ігор.

**Консультації проводяться такими мовами
німецька, англійська**



Будь ласка, запишіться на консультацію заздалегідь.

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Як правило, терапія не є безкоштовною. Терапія коштує грошей. Будь ласка, повідомте про це заздалегідь.

КРВ Fachambulanz Dachau



Münchner Straße 33, 8521 Dachau



[+49 \(0\) 813182625](tel:+490813182625)



i nfo@kpb-fachambulanz.de



[Головна - KPB | Спеціалізована амбулаторія для наркологічних хворих \(kpb-fachambulanz.de\)](#)

Німецька мова

Загальна інформація про мову

Хочете вивчити німецьку мову?

Для того, щоб знайти роботу в Німеччині і взагалі вижити, вам потрібно вивчити німецьку мову. Тут ви знайдете можливості та контактні дані відповідних мовних курсів. Існують різні способи вивчення німецької мови. Ваш статус перебування впливає на те, який варіант ви можете обрати.

🧠🧠 Важливу інформацію про вивчення німецької мови ви знайдете в [Integreat Deutschlandvorlage](#) або в [Довіднику](#).

Як знайти потрібний курс німецької мови?

VHS Першим пунктом призначення курсів німецької мови в Дахау є [\(Центр освіти для дорослих\)](#). Там вас проконсультують і допоможуть підібрати відповідний курс. Ви також можете пройти вступний тест, щоб визначити свій індивідуальний рівень знань. VHS також пропонує курси навчання грамотності.

Іншими контактними пунктами є міграційні консультаційні центри [Kapitacy](#), [JMD](#) або [HvMzM](#). Міграційний консультаційний центр HvMzM також пропонує курси німецької мови.

💡 Якщо ви не можете знайти відповідні курси в Дахау, варто звернути увагу на Мюнхен. 🧠 [VHS](#) у Мюнхені пропонує численні недорогі курси німецької мови. Там також є багато (дорогих) мовних шкіл.

Мовне кафе - практика розмовної німецької мови

Ви вивчаєте німецьку, але недостатньо розмовляєте?

Коли ми вивчаємо нову мову, цілком зрозуміло, що ми робимо помилки.

Саме тому ми часто не наважуємося говорити - показати те, що вже знаємо.

Це дає вам набагато більше шансів щодня дізнаватися щось нове та вдосконалюватися.

На мовних курсах студенти, які вивчають німецьку, багато читають і пишуть - і це дуже важливо. Тоді ви зможете краще розуміти листи та документи і самостійно відповідати на них.

Але розмовна мова не менш важлива. Але на це часто не вистачає часу!

Якщо ви хочете говорити (або вивчити) більше німецької мови, ласкаво просимо до одного з наших численних мовних кафе.

Місто Дахау підготувало для вас різноманітні програми:

 [Німецьке мовне кафе](#)

Хто може взяти участь?

Будь-хто! Однак, бажано мати рівень A2. Будь ласка, зареєструйтеся на сайті

@integration@dachau.de

 [+49 \(0\) 8131754899](tel:+49(0)8131754899)

Ви також можете завітати спонтанно!

Вивчайте німецьку мову в публічній бібліотеці Дахау

Ви хочете вивчати німецьку мову на додаток до курсу німецької мови?

У публічній бібліотеці Дахау ви можете взяти напрокат різні матеріали (наприклад, книги, журнали, компакт-диски, фільми, відео тощо) для вивчення німецької мови. Там також є столи, де ви можете вчитися в тиші та спокої.

У головному центрі є також регулярне [мовне кафе](#).

Для дітей та молоді до 16 років читацький квиток є безкоштовним. Дорослі повинні платити щорічну плату в розмірі 15 євро (станом на 2024 рік).

Якщо у вас є читацький квиток, ви повинні мати при собі посвідчення особи. Ви можете взяти з собою посвідчення особи. Duldung Ви також можете взяти з собою дозвіл на проживання або посвідчення особи.

Загалом є три бібліотеки. Головна бібліотека є найбільшою. Вона часто організовує заходи для дітей та дорослих.

Головне відділення публічної бібліотеки Дахау:

 Max-Mannheimer-Platz 3, 85221 Dachau

 [+49 \(0\) 8131754840](tel:+49(0)8131754840)

 [Публічна бібліотека Дахау - Домашня сторінка](#)

Публічна бібліотека Дахау-Зюд:

 Klagenfurter Platz 3, 85221 Dachau
 [+49 \(0\) 8131353415](tel:+4908131353415)

 [Публічна бібліотека Дахау - домашня сторінка](#)

 **Публічна бібліотека Дахау-Ост: Ernst-Reuter-Platz 2, 85221 Dachau**
 [+49 \(0\) 8131321173](tel:+4908131321173)
 [Публічна бібліотека Дахау - Домашня сторінка](#)

Діти, молодь та сім'я

Захист дітей та молоді

Турбота про дітей та їхнє виховання є природним правом батьків.

Однак діти, молодь і сім'ї в Німеччині користуються особливим захистом. Цей захист починається під час вагітності і триває до досягнення дитиною 18 років (повноліття). У Німеччині, наприклад, заборонено бити дітей та молодь. Кожна дитина повинна ходити до школи.

Існують органи, які стежать за тим, щоб дитині не завдавало шкоди її оточення - це може бути і її власна сім'я. Однак ці органи також консультують, супроводжують і підтримують сім'ї, які потребують допомоги.

У Дахау це завдання виконує відомство у справах молоді. Ви можете звернутися туди за підтримкою.

Районне управління Дахау Відділ у справах молоді та сім'ї



Bürgermeister-Zauner-Ring 5, 85221 Dachau



[08131741200](tel:08131741200)



jugendamt@lra-dah.bayern.de



Відділ у справах молоді та сім'ї

Вагітність і пологи

Вагітні жінки в Німеччині перебувають під особливим захистом.

Вони мають право на консультації та медичну допомогу.

💡 Всю важливу інформацію та адреси (лікарів, акушерок та багато іншого) ви знайдете в [сімейному довіднику районної адміністрації](#). На жаль, сімейний довідник доступний лише німецькою мовою - зверніться за допомогою та підтримкою до консультації для вагітних.

Вагітна - і що тепер?

Якщо ви завагітніли, ви повинні спочатку звернутися до гінеколога (акушера-гінеколога). Там вам проведуть обстеження.

Витрати на пренатальне спостереження покриває медичне страхування.

MutterpassУ гінеколога ти отримаєш направлення.

Mutterpass Це важливий документ. Паспорт породіллі - це документ, який містить важливу інформацію про вашу вагітність. Він також містить інформацію про твоє здоров'я. А також про здоров'я вашої дитини. Завжди беріть з собою декретну картку на випадок надзвичайних ситуацій.

💡 У вас є медичні питання щодо планування сім'ї, вагітності та пологів?

=> На порталі  Портал ["Zanzu"](#) надає інформацію багатьма мовами на такі теми, як охорона здоров'я, вагітність, пологи, контрацепція та сексуальне здоров'я.

Zanzu Також пропонується словник медичних термінів.

Mutterschutz для працюючих вагітних жінок

Вагітні жінки, які працюють, користуються особливим захистом.

MutterschutzЦей захист називається .

Він починається за шість тижнів до пологів і закінчується через вісім тижнів після них.

Цей захист у Німеччині регулюється законом.

Протягом цього часу вагітним жінкам не дозволяється працювати.

Їхнє робоче місце залишається незмінним.

Ви можете повернутися до роботи після закінчення декретної відпустки.

Як тільки гінеколог діагностував вагітність, вагітні жінки не можуть працювати більше 8,5 годин на день і не можуть виконувати фізично важку роботу.

Про це ви можете дізнатися у свого роботодавця або в одному з перелічених нижче консультаційних центрів.

Фінансова підтримка

Bürgergeld Sozialhilfe Якщо ви вагітні і не маєте достатнього доходу або маєте його зовсім, ви можете подати заяву на отримання допомоги або .

Після дванадцятого тижня вагітності [центр зайнятості](#) або [управління соціального захисту населення](#) виплачує майбутнім мамам допомогу на додаткові потреби та початкове обладнання для вагітності та дитини.

Якщо у вас виникнуть запитання, зверніться до [консультації для вагітних](#).

Народження дитини та догляд за нею

У Німеччині можна народжувати в пологовому будинку, в пологовому центрі або вдома.

Ваш гінеколог направить вас до пологового будинку.

Після пологів акушерка може щодня відвідувати вас вдома до десятого дня після пологів. Однак ви повинні знайти акушерку до пологів. Акушерки підтримують жінок та їхні сім'ї від початку вагітності до закінчення періоду грудного вигодовування. Акушерки надають консультації під час вагітності. Вони можуть допомогти під час пологів. Після пологів вони вводять грудне вигодовування. Вони також дбають про фізичне та психологічне відновлення жінки. Кожна жінка може звернутися за допомогою до акушерки. Більшість послуг покривається медичним страхуванням.

💡 Як тільки ви дізналися про свою вагітність, ви повинні почати шукати акушерку. (HeDAH) У цьому вам може допомогти координаційний центр акушерок округу Дахау.

(HeDAH) Координаційний центр акушерок допоможе вам знайти акушерку. Обов'язковою умовою є проживання в окрузі Дахау або у великому окружному місті Дахау.

Просто надішліть запит за допомогою контактного формуляра на www.he-dah.de. Для швидкого та ефективного пошуку акушерки координаційному центру необхідна наступна інформація:

- Дата ваших пологів
- Ваша повна адреса з номером телефону
- запланований тип пологів (стаціонарні, амбулаторні, домашні пологи)

Повідомлення до РАЦСу

Пологовий будинок повідомить РАЦС про пологи.

Після народження ви самостійно реєструєте дитину в РАЦСі. Ваша дитина народилася в Дахау? 📍 Тоді зверніться до рагсу [Дахау](#) за адресою .

Там Ви отримаєте свідоцтво про народження Вашої дитини разом з Вашим паспортом або посвідченням особи та свідоцтвом про народження з пологового будинку.

Ненавмисно завагітніла?

Вагітна і потрібна допомога?

Що робити, якщо у вас небажана вагітність?

Вагітність не завжди є бажаною.

Служба консультування вагітних консультує жінок, якщо вони хочуть перервати вагітність.

DONUM VITAE в Баварії

День виїзних консультацій у Дахау: щосереда вранці

📍 Sparkassenplatz 2 в будинку для людей різних поколінь (MGH), 85221 Dachau

☎ [08141 18067](tel:0814118067) (прийом тільки за попереднім записом)

@ fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de

🌐 www.fuerstenfeldbruck.donum-vitae-bayern.de

Районне управління охорони здоров'я Дахау

Консультування з питань вагітності

📍 Dr.-Hiller-Str. 36, 85221 Dachau

☎ [08131 74 - 422](tel:0813174422) (пн - чт: 8.00 - 15.00, пт: 8.00 - 12.00)

@ schwangerenberatung@lra-dah.bayern.de

🌐 [Консультаційний центр з питань вагітності | Районне управління Дахау \(landratsamt-dachau.de\)](http://www.landratsamt-dachau.de)

pro familia

День виїзної консультації в Дахау: щовівторка вранці

📍 Аурікельвег 2 у Будинку захисту дітей, 85221 Дахау, вул. Аурікельвег 2

☎ [08141 354899](tel:08141354899)

@ dachau@profamilia.de

🌐 <https://www.profamilia.de/angebote-vor-ort/bayern...>

Якщо ніхто не повинен знати про народження дитини, ці консультаційні центри також надають консультації.

Консультування є безкоштовним і, за бажанням, анонімним.

Якщо вагітна жінка хоче зробити аборт, вона повинна звернутися за консультацією до визнаного державою консультаційного центру принаймні за три дні до процедури.

Вона повинна надати письмове підтвердження консультації лікарю, який буде робити аборт.

Консультація повинна відбуватися в консультації для вагітних.

Аборт у Німеччині дозволений до дванадцятого тижня вагітності.

У виняткових випадках аборт може бути дозволений і після дванадцятого тижня вагітності.

Дитячий садок (KiTa)

Як мені знайти відповідний дитячий садок для моєї дитини в Дахау?

Kita Це слово - аббревіатура. Воно розшифровується як " **центрдогляду за дітьми**".
Kitas За дітьми доглядають у яслах.

Місто Дахау пропонує місця в яслах та послуги няні для дітей віком від 0 до 3 років.

Дітей віком від 3 до 6 років доглядають у дитячих садках.

Для школярів з 1-го по 4-й клас доступні групи продовженого дня.

Існують також місця для дітей 1-4 класів, які працюють в обідній час.

Kitas 🌀 Огляд усіх закладів ви можете знайти [тут](#).

💡 Kitas Щороку в січні та лютому ви можете особисто та детально познайомитися з нами під час днів відкритих дверей. 🌀 Всі дати на початку кожного року ви завжди можете знайти [тут](#).

Ясельний рік завжди триває з вересня по серпень. Реєстрація на місце в дитячому садку в Дахау завжди починається в березні! 🌀 Реєстрація повинна відбуватися в [Інтернеті](#) за адресою ! Bayern ID Для цього вам потрібен так званий електронний кабінет. Ви можете створити його тут: 🌀 [Створити BayernID](#).

Ви також можете записати свою дитину протягом поточного року відвідування дитячого садка. Якщо вам пощастить, місце може щойно звільнитися.

! Поточні реєстрації автоматично скасовуються наприкінці лютого, тому, будь ласка, зареєструйтеся знову в березні.

! На жаль, щороку кількість зареєстрованих дітей перевищує кількість вільних місць у садочку. Тому є ймовірність, що ви не отримаєте місце.

Діти та молодь

Діти, молодь і сім'ї перебувають під особливим [захистом](#) у Німеччині. Цей захист починається під час вагітності і триває до досягнення дитиною 18 років (повноліття). У Німеччині, наприклад, заборонено бити дітей. Виховання дітей у Німеччині не повинно передбачати застосування насильства. Кожна дитина повинна ходити до школи. Існують також органи, які стежать за тим, щоб дитині не завдавало шкоди її оточення (в тому числі сім'я).

Сім'я в Німеччині також захищена законом. Не має значення, чи складається сім'я з матері, батька та їхніх дітей, чи є дві матері або два батьки, чи діти усиновлені. Одинокі батьки зі своїми дітьми також є сім'єю.

Дозвілля для дітей та молоді

Нудьгуєш після школи? Хочеш познайомитися з новими дітьми чи підлітками? Ось кілька ідей, які ви можете спробувати:

Молодіжний центр JUZ



У Дахау є два муніципальні молодіжні центри. Діти та молодь можуть знайти тут широкий спектр безкоштовних заходів для проведення дозвілля.

Молодіжний центр - це громадська установа, яка пропонує молодим людям різноманітні заходи для проведення дозвілля. Це день відкритих дверей, де молодим людям пропонується широкий спектр програм і заходів для проведення дозвілля. Молодіжні центри пропонують дітям і молодим людям простір під наглядом з постійною присутністю молодіжних працівників, а також простір для самоорганізації. Відвідування молодіжних центрів є добровільним і не зобов'язує до споживання.

Південний молодіжний центр

Для дітей та молоді віком від 10 років і старше

■ Клагенфуртер Плац 1, 85221 Дахау-Зюд



[08131754980](tel:08131754980)



juz-sued@dachau.de



[Молодіжний центр Південь - місто Дахау](#)

🕒 Години роботи вказані на сайті.

Молодіжний центр Схід

Для дітей та молоді віком від 8 років і старше



Людвіг-Ернст-штрассе 2, 85221 Дахау



[+49 \(0\) 8131754970](tel:+49(0)8131754970)



juz-ost@dachau.de



[Молодіжний центр Схід - місто Дахау](#)

🕒 Години роботи вказані на [сайті](#).

Критий плавальний басейн

🕒 У холодну пору року (з вересня) в Дахау працює [критий плавальний басейн](#) за адресою: .



Щонеділі тут проводяться сімейні вечори з розвагами та іграми для молодих і старих.

З 15:00 до 19:00 басейн повністю відкритий для маленьких відвідувачів.

Надаються водне ігрове обладнання, м'ячі та інші іграшки для лазіння та стрибання.

Глибина басейну в басейні для плавців зменшена до 120 см, щоб діти, які ще не так впевнено почуваються у воді, також могли тут розважатися.

А як щодо лазіння?

Центр скелелазіння в Дахау



Інклюзивний зал для скелелазіння та боулдерінгу NaturFreunde Dachau пропонує скелелазіння та боулдерінг як у приміщенні, так і на відкритому повітрі на трьох різних рівнях.

Для найменших є окрема дитяча зона для боулдерінгу та кімната для святкування днів народження. Тут ви можете відсвяткувати дитячий день народження зі скелелазінням в особливий спосіб.

📍 Wettersteinring 14 Зал знаходиться в Дахау. 📞 Ви можете дізнатися, що пропонується [тут](#).

А що відбувається під час шкільних канікул?

Дозвілля під час канікул

Під час шкільних канікул Дахау пропонує **програму відпочинку**. Діти та молодь можуть взяти участь в одноденних поїздках під наглядом або в екскурсіях на канікулах. У Дахау є також безкоштовні програми.



З програмою можна ознайомитися [тут](#).



Реєстрація на літні канікули починається 1 квітня. Поспішайте! Пропозиції швидко розкуповуються.

💡 Молодіжна карта дозвілля



Діти та молодь у віці від 6 до 18 років можуть користуватися наступними послугами за допомогою молодіжної картки дозвілля:

- Сімейний плавальний басейн міста Дахау за адресою Людвіг-Ділл-штрассе, 58
- Критий плавальний басейн міста Дахау на вулиці Альтен Вер, 1
- Ковзанка зі штучним льодом у місті Дахау на вулиці Грьобенрідер Штрассе
- ["" Публічні бібліотеки міста Дахау](#)

Де можна отримати молодіжну картку дозвілля?

Відділ інтеграції та молоді



Spitalgasse 7, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 813175182](tel:+49(0)813175182)



Години роботи:

Понеділок - п'ятниця: 08:00 - 12:30

Четвер: 14:00 - 18:00

Головна філія міської бібліотеки



Max-Mannheimer-Platz 3, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131754840](tel:+49(0)8131754840)

Скільки коштує молодіжна картка дозвілля?

Якщо ви зареєстровані в місті Дахау, ви повинні платити 25,00 євро на рік за молодіжну картку дозвілля. Особи, які не проживають у Дахау, платять 39,20 євро. Деякі районні ради відшкодовують різницю, але про це слід дізнатися самостійно у вашій районній раді.



Додаткову інформацію про те, як подати заяву, можна знайти [тут](#).

А якщо ви трохи старші: Freiraum Dachau e.V.

Фрайраум - це місце, організоване самими підлітками та молодими людьми. Тут відбуваються концерти, (політичні) лекції, а також цілком звичайні зустрічі. Це місце сприяє розвитку культури та соціального життя поза межами "мейнстріму".



Brunngartenstraße 7, 85221 Dachau



і info@freiraum-dachau.de



Більше інформації можна знайти [тут](#).

Інші пропозиції для дітей та молоді

Спортивні клуби

У Дахау є 2 великі спортивні клуби: [ASV](#) та [TSV](#)

Обидва спортивні клуби пропонують різноманітні види спорту для дітей та дорослих. Найкраще заглянути на сайт або запитати там особисто. Співробітники з радістю допоможуть вам знайти відповідний вид спорту.

Звичайно, є багато інших клубів. 📍 Ви можете знайти огляд [тут](#).

Дитячі майданчики



У Дахау є багато чудових дитячих майданчиків. Більшість дитячих майданчиків є цікавими і підходять для будь-якого віку.



Часто є також невелике футбольне поле - для всіх, хто хоче пограти у футбол зі своїми друзями!

📍 Ви можете знайти огляд на веб-сайті [Stadt Dachau](#).

💡📍 Також наполегливо рекомендуємо ознайомитися з [дитячою та молодіжною мапою міста](#).

Аутріч-робота з молоддю / вулична робота

Вулична робота в Дахау

Молоді люди в місті Дахау можуть звертатися до вуличного працівника Юргена Реума з питаннями та проблемами. Найкращий спосіб зв'язатися з ним - це телефон або електронна пошта.

Martin-Huber-Str. 2, Консультації проводяться на вулиці, в громадських місцях та в центрі допомоги.

Юрген Роум пропонує молодим людям консультації на різні теми. Сюди також входить практична життєва допомога та конкретна підтримка в життєвих кризах. До завдань вуличного працівника також входить супровід при зверненні до органів влади. Якщо виникають конфлікти інтересів між мешканцями та молодіжними угрупованнями, можна звернутися до Юргена Реума. Метою молодіжної/вуличної роботи є посередництво у вирішенні конфліктів, щоб їх можна було уникнути в довгостроковій перспективі.

Юрген зобов'язується дотримуватися конфіденційності. Він нікому не розповість про ваші проблеми.

Зустріч може бути організована таким чином, щоб про неї ніхто не знав.

■ Martin-Huber-Str. 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131619737](tel:+4908131619737)



[+49 \(0\) 1738580070](tel:+4901738580070)



streetwork@dachau.de



[Аутріч-робота з молоддю / вулична робота - місто Дахау](#)

Консультації, допомога, інші пропозиції

Будинок для кількох поколінь у Дахау

Центр для представників різних поколінь пропонує широкий спектр заходів! Він відкритий для людей різного віку та культури.

Центр різних поколінь AWO Дахау є популярним місцем зустрічей з 2009 року. Успіх різноманітних проектів завдячує численним волонтерам з району Дахау.

Сімейне мовне кафе

Особливо хотілося б звернути увагу на сімейне мовне кафе! Тут ви маєте можливість практикувати свою німецьку мову! Запрошуємо всіх дітей, бабусь і дідусів! Ви можете завітати без попереднього запису.

📅 Середа 14 - щодня з 10 до 12 години

Всі інші проекти можна знайти на сайті: 🌐 [Центр різних поколінь міста Дахау.](#)

■ Mehrgenerationenhaus, Sparkassenplatz 2, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 81316150127](tel:+49081316150127)



mgh@awo-dachau.de

Міжкультурне сімейне консультування

Чи важко вам влаштуватися з сім'єю в Дахау?

Сім'ї стикаються з багатьма проблемами при інтеграції в новій країні або новому місті: Нова мова, нова культура, нові закони, нове суспільство, нові можливості.

Допоможіть з питаннями про:

- KiTa ■ Дитячі ясла ■ [Дитячий садок \(KiTa\)](#), дитячий садок, школа
- Мовні курси та навчальні посібники
- Лікарі та проблеми зі здоров'ям
- Державні установи та офіси
- Освітні теми
- Повсякденне життя та дозвілля

! Будь ласка, домовляйтеся про зустріч заздалегідь по телефону або електронною поштою!

Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

Консультаційний центр для дітей, молоді та сімей Дахау

@eb-dah@caritasmuenchen.org

 [+49 \(0\) 81312981500](tel:+49(0)81312981500)

■ Landsberger Str. 11, 85221 Dachau



[Міжкультурне сімейне консультування Карітасу Дахау](#)

КоКі - Мережа раннього дитинства

KoKi - Netzwerk frühe Kindheit це низькопорогова добровільна програма підтримки батьків з дітьми віком від 0 до 3 років. Метою програми є запобігти перевантаженню батьків і запропонувати їм підтримку та допомогу на ранній стадії у стресових життєвих ситуаціях.

КоКі Центр догляду за дитиною радий допомогти та проконсультувати вас, якщо ви

- хочете отримати загальну інформацію на теми, що стосуються раннього батьківства
- у вас є відчуття, що все на вас тисне
- вважаєте свою ситуацію стресовою
- Вам не вистачає соціальної мережі або підтримки сім'ї.

КоКі ми готові допомогти вам, щоб ви могли добре розпочати раннє батьківство.

Обговорення з вами, звичайно, буде конфіденційним. Ви не зобов'язані називати своє ім'я. Ви також можете отримати консультацію вдома. Також можлива консультація по телефону або онлайн.



Будь ласка, домовтеся про зустріч.
Будь ласка, не приходьте без попереднього запису!

 Bürgermeister-Zauner-Ring 3, 85221 Dachau



[+49 \(0\) 8131741275](tel:+4908131741275)



koki@lra-dah.bayern.de



[KoKi - Мережа раннього розвитку дітей](#)

Школа та освіта

Загальна інформація про відвідування школи

Обов'язкова шкільна освіта

На відміну від країн із суто обов'язковою освітою, у Німеччині батьки не мають права навчати своїх дітей вдома. Тут діє обов'язкове шкільне навчання, яке ґрунтується на державному освітньому мандаті. Діти, як правило, йдуть до школи у віці шести років і відвідують її щонайменше дев'ять років.

У Німеччині відвідування школи є обов'язковим за законом. Всі діти у віці від 6 до 15 років повинні ходити до школи. Після цього є два варіанти:

- молодь продовжує відвідувати загальноосвітню школу (Mittelschule, Realschule, Wirtschaftsschule або гімназію)
- молоді люди йдуть до професійно-технічного училища.

У Баварії ця друга обов'язкова шкільна освіта закінчується у віці 21 року або після отримання атестату зрілості (Abitur).

Батьки повинні стежити за тим, щоб їхні діти регулярно відвідували школу. Відвідування державних шкіл є безкоштовним.

Якщо дитина захворіла, батьки повинні зателефонувати до школи до 08:00 ранку і повідомити про хворобу!

Шкільні округи

За кожним житловим районом закріплені школи. Schulsprengel Житлові райони також називаються шкільними округами. Діти прикріплені до школи, яка знаходиться в їхньому районі. Вони не можуть вибирати. Це стосується початкових і середніх шкіл. Це не стосується державних шкіл.

Програми груп продовженого дня в школах Дахау

У школах Дахау існує кілька форм груп продовженого дня:

У програмі повного **дня** уроки в класі розподілені на весь день. Навчання та практичні заняття чергуються зі спортивними, художніми та музичними заходами. Діти разом обідають. Домашніх завдань немає.

У **відкритій** програмі на **цілий день** спортивні, художні та музичні заняття відбуваються після уроків і в групах. Групи складаються з дітей з різних класів.

В рамках **кооперативного навчання на цілий день** початкова школа пропонує цілоденний догляд та догляд на канікулах до 18:00. Діти доглядають за дітьми у співпраці з педагогічним персоналом. Вони разом обідають. Спільна освіта на цілий день доступна для класів цілого дня та традиційних ранкових класів.

Витрати на проїзд до школи

У Дахау батьки можуть подати заяву на звільнення від витрат на проїзд до школи. Це можливо, якщо

- учні 1-4 класів долають відстань до школи більше двох кілометрів і відвідують місцеву школу
- учням 5-го класу і старше доводиться добиратися до школи більше трьох кілометрів і вони відвідують найближчу школу

Заняття з німецької мови для новоприбулих дітей та молоді

Уроки німецької мови в початковій школі

Усі початкові школи пропонують уроки німецької мови для дітей без жодних знань німецької мови. Ці уроки проходять у невеликих групах.

Заняття з німецької мови для дітей віком від 11 років

У деяких школах є спеціальні класи для дітей та молоді з низьким рівнем знань німецької мови. Deutschklassen Ці класи називаються . Вони призначені для учнів, які не розмовляють німецькою мовою. Або знають німецьку мову дуже погано. Вони можуть вступати до баварської шкільної системи як сторонні абітурієнти. У цих класах діти готуються до уроків у звичайному класі. У німецькому класі основна увага приділяється вивченню німецької мови. Вони проводять багато часу, розуміючи німецьку мову та активно використовуючи її самостійно, щоб легше виражати свої думки. Це не лише важливо для академічної успішності, але й зміцнює впевненість у собі та підвищує самооцінку.

Anton-Günther-Str. (MAG) у Дахау уроки німецької мови пропонує загальноосвітня школа за адресою. 🌐🌐 Ви можете звернутися до [школи](#) або до відділу [освіти](#).



Існують також спеціальні класи в реальних школах та гімназіях. Будь ласка, запитуйте в школах.

Курс німецької мови для молоді віком до 21 року

Подібна програма існує також у [професійно-технічних учи](#) лищах. Berufsintegrationsklassen Ці класи називаються . Berufsintegrationsklasse (BIK) A - це спеціальний шкільний клас для молоді та молодих людей з міграційним минулим, які повинні відвідувати професійно-технічні училища в Німеччині. Ці класи готують учнів до професійного навчання або до середньої школи. Там молоді люди можуть покращити свої навички німецької мови.

Школи для дітей з обмеженими можливостями навчання

В принципі, кожна дитина може відвідувати загальноосвітню школу. Загальноосвітні школи - це початкові школи (1-4 класи) або середні школи (з 5 класу). Однак іноді діти мають фізичні або розумові вади, які не дозволяють їм відвідувати загальноосвітню школу. Якщо навчання в школі настільки складне для дитини, що розвиток знань і навичок (наприклад, читання, письмо), що відповідають її віку, є неможливим, необхідно знайти правильне рішення для дитини.

Порушення здатності до навчання визначається як постійне порушення когнітивних здібностей.

Перед батьками постає питання: до якої школи може піти моя дитина?

Для цього існують хороші консультаційні служби.

1. Ваша дитина відвідує [дитячий садок](#)? Тоді вихователі - це саме ті люди, з якими можна поговорити. З ними ви можете обговорити, яка школа є найкращою.

2. якщо ваша дитина не відвідує [дитячий садок](#), ви можете отримати добру пораду в [шкільному офісі](#) в Дахау. Разом з працівниками ви можете обговорити можливі варіанти. Іноді рішення може полягати в тому, щоб основна школа придбала спеціальне обладнання (наприклад, стіл, що регулюється по висоті). Іноді рішенням є відвідування спеціальної школи, яка добре обізнана з особливими потребами дитини.

Не соромтеся звертатися по допомогу. Кожен має право на якісну освіту.

💡 У вас є старі сертифікати з рідної країни? Перекладіть їх і приносьте з собою на консультації та лікарські прийоми!



кво. У Мюнхені працює міжкультурна консультація [для дітей та підлітків з міграційним](#) минулим за адресою Міжкультурна консультація - це краща медична та психосоціальна допомога для дітей та підлітків з міграційним минулим. Концепції лікування враховують їхню специфічну культуру та релігію і задовольняють їхні культурні потреби. Інформація для пацієнтів про медичні та психосоціальні умови надається різними мовами. Якщо під час лікування виникають мовні проблеми, можуть бути організовані перекладачі на вашу мову.

Школа для дітей віком від 6 до 11 років

Початкова школа

У Баварії всі діти відвідують початкову школу до 4-го класу. Початкова школа повинна знаходитися в тому населеному пункті, де проживає дитина.

У початковій школі діти вчать читати, рахувати і писати. Наприкінці 4-го класу (у травні) вони отримують спеціальний табель успішності. У Баварії оцінки в цьому табелі визначають, яку з трьох шкіл дитина згодом відвідуватиме:

- [""Середня школа](#) (з 5-го по 9-й або 10-й клас)
- [""Реальну школу](#) (з 5 по 10 клас)
- [""Гімназія](#) (з 5-го по 12-й/13-й клас)

Ці три типи шкіл відрізняються за предметами та рівнем навчання.

Зарахування до початкової школи

Діти, яким виповнюється шість років до 30 червня, зобов'язані відвідувати школу.

Батьки повинні записати їх до державної початкової школи. Це має бути  це має бути [початкова школа Шпренгеля](#).

Батьки дітей, яким виповнюється шість років у період з 1 липня по 30 вересня, можуть вирішити, чи піде їхня дитина до школи в поточному або наступному навчальному році. Батьки повинні заздалегідь звернутися за консультацією. Після цього вони отримують рекомендацію від школи.

Детальну інформацію можна отримати в  [початкові школи](#).

[На цій карті](#) показані округи початкових шкіл у місті Дахау. Тут ви можете побачити, до якої початкової школи має ходити ваша дитина.

У Дахау є чотири початкові школи:

1. **Початкова школа на вулиці Клостерштрассе (Дахау Альтштадт)**
Клостерштрассе 5
85221 Дахау
2. **Початкова школа Аугустенфельд**
Geschwister-Scholl-Str. 4
85221 Дахау
3. **Початкова школа на вулиці Антон-Гюнтер-штрассе (Дахау-Схід)**
Антон-Гюнтер-штрассе, 3
85221 Дахау
4. **Початкова школа на вулиці Едуарда-Зіглера (Дахау-Південь)**
Eduard-Ziegler-Straße 1
85221 Дахау

Школи для дітей та молоді віком від 11 років і старше

Середня школа

Середня школа

Середня школа триває з 5-го по 9-й або 10-й клас.

Ця школа в першу чергу готує учнів до професійного навчання.

У Дахау є 2 середні школи:

- [Mittelschule an der Anton-Günther-Straße, Dachau-Ost](#)
- [Середня школа Дахау-Південь](#)

Середня школа в Дахау-Зюд пропонує можливість отримати атестат про повну загальну середню освіту. Обов'язково обговоріть це з вчителями вашої дитини.

Середня школа

Реальна школа

Програма Realschule триває з 5-го по 10-й клас. Щоб відвідувати Realschule, ваша дитина повинна мати середній бал 2,66 або вище в початковій школі.

 **Однак, існує також бонус за успішність:** Діти-іноземці, які не відвідували німецьку початкову школу з 1-го класу, можуть відвідувати реальну школу або гімназію до середнього балу 3,33.

Реальна школа дає ґрунтовну загальну освіту та базові знання для професійного навчання.

Mittlere Reife Кваліфікація: атестат про повну загальну середню освіту, який називається

Після закінчення Realschule

- ви маєте хороші шанси знайти стажування на підприємстві
- Ви можете пройти навчання на базі школи в професійному училищі
- Ви можете відвідувати спеціалізовану середню школу, щоб згодом продовжити навчання.

У Дахау є одна середня школа: [Dr.-Josef-Schwalber-Realschule Dachau](#)

Гімназія

Гімназія

Гімназію відвідують учні з 5-го по 12-й/13-й клас. Це вимогливий навчальний заклад, який вимагає від учнів хорошої успішності та бажання докладати зусиль. Щоб відвідувати гімназію, ваша дитина повинна мати середній бал 2,33 або вище в початковій школі.

💡 **Однак, існує також бонус за успішність:** Іноземні діти, які не відвідували німецьку початкову школу з 1-го класу, можуть відвідувати реальну школу або гімназію з середнім балом до 3,33.

Abitur Кваліфікація: атестат про **повну загальну середню освіту** (інша назва:).

Abitur З ним можна навчатися в університеті.

У Дахау є дві гімназії:

- [Йозеф-Еффнер-гімназія](#)
- [Гімназія імені Ігнаца Ташнера](#)

Бізнес-школа

Бізнес-школа

Бізнес-школа - це школа, яка надає загальну освіту та освіту в галузі бізнесу та адміністрування. Вона готує учнів до кар'єри в бізнесі та управлінні. Закінчення цієї школи веде до отримання Mittlerer Schulabschluss (можна порівняти з атестатом про повну загальну середню освіту).

Викладаються такі предмети, як німецька, англійська, математика, історія, політика та суспільствознавство. Однак є також бізнес-предмети. Ці предмети називаються: бізнес-менеджмент і контроль, економічна географія, практичне підприємництво та інформаційні технології.

Перевестися до бізнес-школи можна після 6-го або 7-го класу середньої школи або з реальної школи чи гімназії. Програма закінчується іспитом у 10 класі.

До цієї школи також можна перевестися після 5-го класу.

Private Wirtschaftsschule ScheibnerУ Дахау є державна школа, навчання в якій є платним.

📍 Будь ласка, запитайте про ціни в [школі](#).

Професійно-технічне училище

Що таке професійно-технічне училище?

Професійно-технічне училище - це навчальний заклад, де ти вчишся працювати за певною професією. Під час навчання ти працюєш на підприємстві, а також навчаєшся у професійно-технічному училищі. Учні отримують все необхідне для практичного застосування на підприємстві, де вони навчаються.

У Дахау є професійне училище. Воно пропонує різні варіанти навчання.

1. **Рік професійної підготовки:** Ви закінчили середню школу або закінчили її без жодної кваліфікації? Ви ще не знайшли місце для навчання? Ви можете підготуватися до навчання в професійному училищі. Це денна програма з виробничою практикою. Ти будеш під наглядом викладачів.
2. Заняття **професійної інтеграції:** ці заняття призначені для учнів, які погано або зовсім не розмовляють німецькою мовою. Тут їх готують до професійного навчання або до середньої школи. Для іммігрантів з-за кордону ці класи відкриті для молодих людей у віці від 16 до 21 року (у виняткових випадках до 25 років), які не можуть відвідувати уроки в рік професійної підготовки через недостатнє знання німецької мови.
3. Професійне училище **подогляду за дітьми:** Професійне училище в Дахау пропонує можливість здобути професію вихователя. Навчальна програма триває два роки і здійснюється на денній формі навчання.
4. Вища школа **соціальної педагогіки:** школа готує визнаних державою педагогів. Після трирічного курсу ви можете працювати в дитячих садках або інших дитячих та молодіжних установах.

Державне професійне училище Дахау

Школа Ніколауса Ленера

📍 Генріх-Ноймаєр-Плац 1, 85221 Дахау

☎ Телефон: 08131 907430

@Професійне училище: verwaltung@berufsschule-dachau.de

Центр освіти дорослих у Дахау (VHS)

Volkshochschule (VHS) А - це неприбуткова організація, що займається освітою для дорослих та безперервною освітою. Вона пропонує широкий спектр курсів, семінарів та заходів на різні теми, такі як мови, здоров'я, мистецтво, кар'єра та багато іншого.

💡 Участь у курсах є добровільною і часто недорогою, оскільки центрами освіти дорослих керують місцеві органи влади, спеціалізовані асоціації або клуби. Мета центрів освіти

дорослих - сприяти навчанню впродовж усього життя і зробити освіту доступною для всіх.

Щороку в серпні виходить нова [програма](#) з чудовими пропозиціями!

VHS у Дахау пропонує численні курси німецької мови (в тому числі й [інтеграційні](#)).

Volkshochschule Dachau GmbH



Dr.-Engert-Straße 5, 85221 Dachau



[081313378640](tel:081313378640)



info@vhs-dachau.de



[Домашня сторінка - Volkshochschule Dachau GmbH \(vhs-dachau.de\)](http://vhs-dachau.de)

Праця, освіта

На сайті [Integreat Deutschlandvorlage](#) ви знайдете багато корисної інформації на тему роботи, навчання, заяв та дозволів на роботу.

У розділі Пошук роботи ви знайдете інформацію про те, хто може допомогти вам знайти роботу в Дахау. Дахау також пропонує допомогу в написанні заяв на роботу. Натисніть на "Пошук роботи". Там Ви знайдете більше інформації.

Пошук роботи

У Німеччині існує багато різних професій. Огляд ви можете знайти [тут](#).

Існує багато способів знайти роботу. Ви знайдете багато оголошень про вакансії у великих газетах та в Інтернеті.

На біржі [праці Федерального агентства зайнятості](#) є вакансії по всій Німеччині.

Ось кілька порад, які ви також можете використати для пошуку роботи:

[Werkeer](#) - перша в Німеччині біржа праці та навчання, орієнтована саме на біженців.

[Social Bee](#) організовує робочі місця, в тому числі для підвищення кваліфікації (мовні курси). Навіть з обмеженими мовними навичками (A2) тут можна знайти роботу.

Мета - знайти постійну роботу або стажування через 1-1,5 року.

Консультаційний центр Центру Карітасу Дахау Job International

Співробітники цього центру підтримують мігрантів з району Дахау в пошуках роботи та житла. Вони можуть допомогти з

- пошуком роботи
- супровідні листи
- підготовці резюме
- підготовка до співбесіди з роботодавцем

Культура, дозвілля, спорт

Добровільне зобов'язання

Бажаєте займатися волонтерством у вільний час?

Тоді ви можете стати волонтером. Як правило, за волонтерську роботу не платять. Однак іноді ви отримуєте невелику надбавку. Це також називається почесною надбавкою. Головне, що ви робите щось корисне для суспільства і можете допомагати своїм ближнім. Деякі волонтерські посади передбачають велику відповідальність і забирають багато часу.

Наприклад, ви можете

- вести дитячі та молодіжні групи,
- працювати тренером у спортивному клубі,
- допомагати людям похилого віку або людям з обмеженими можливостями
- проводити кампанії на захист навколишнього середовища,
- долучитися до роботи в церкві, мечеті, синагозі тощо
- працювати в культурних організаціях та/або
- брати участь у роботі центрів прийому або груп підтримки (наприклад, ["Робоча група з питань надання притулку в Дахау"](#)) для біженців та/або новоприбулих іммігрантів.

У районному управлінні Дахау ви можете отримати консультацію про те, які волонтерські можливості вас цікавлять.

Районне управління Дахау

Волонтерство в районі Дахау

📍 Bürgermeister-Zauner-Ring 11, 85221 Dachau

☎ [0813174175](tel:0813174175)

✉ @ebi@lra-dah.bayern.de

🗺 [Координаційний центр громадської активності](#)

FlexHero - додаток для волонтерів у районі Дахау

FlexHero - це додаток, який надає можливості для волонтерства в районі Дахау.

Якщо ви хочете знайти проект в Дахау в додатку, вам потрібно відфільтрувати його за місцем розташування та сферою роботи.

Окрім детального опису завдання, в проекті ви знайдете наступну інформацію

- бажаний час виконання завдання,
- де і коли відбувається проект
- хто бере участь у проекті,
- контактні дані контактної особи,
- які м'які навички ви можете розвинути та
- що від вас хоче провайдер.

Ви можете завантажити додаток FlexHero безкоштовно. Додаток FlexHero можна знайти в Google, а також на веб-сайті  [районного управління Дахау](#), а також в



[Android PlayStore](#) або в



[Apple App Store](#).



[0813174175](tel:0813174175)



engagement@lra-dah.bayern.de



[FlexHero | Районне управління Дахау \(landratsamt-dachau.de\)](#)

Клуби

Клуби дуже важливі в Німеччині. Це місце, де збираються люди, які мають однакові інтереси та цілі.

Що таке асоціація?

Асоціація - це група людей. Вони хочуть досягти або робити те саме. Це може бути однакове хобі, наприклад, спорт. Але це також можуть бути однакові цілі, наприклад, захист клімату або допомога людям, які цього потребують.

Об'єднання повинно існувати постійно, а не лише протягом короткого часу.

Які клуби існують у Дахау?

 Огляд усіх об'єднань у Дахау можна знайти [ТУТ](#).

Найбільшими клубами в Дахау, безумовно, є два **спортивні клуби** [ASV](#) та [TSV](#). Вони пропонують різноманітні спортивні заходи для всіх вікових груп (від дітей до пенсіонерів).

Як стати членом клубу?

Ви повинні заповнити анкету. Кожен клуб має власну форму для цього. Клуби самі вирішують, скільки коштуватиме річний внесок.

Для дітей часто існують більш вигідні тарифи.

У вас мало грошей, а ваша дитина хотіла б приєднатися до гуртка? Іноді районна адміністрація сплачує річний внесок за вашу дитину.

Які переваги для мене дають заняття в клубі?

- Ти зустрічаєшся з людьми зі схожими захопленнями та інтересами.
- Ти знайомишся з новими людьми.
- Ти можеш долучитися до спільної справи.
- Дізнаєшся щось нове про свої інтереси.
- Клубні програми зазвичай призначені лише для членів клубу.
- Клубні пропозиції дешевші, ніж комерційні.
- Ви можете брати участь у роботі клубу і брати на себе відповідальність.
- Ви можете зробити щось хороше для себе та інших.
- і багато іншого ...

Чи є в клубах спеціальні програми для дітей?

У багатьох клубах є групи для дітей та сімей. Батьки не завжди повинні бути членами клубу. У деяких клубах можна записати тільки дітей. У клубах діти можуть займатися спортом, танцювати, співати і вчитися плавати, наприклад. З дітьми займаються кваліфіковані тренери.

Зв'яжіться з командою додатку Dachau

Ми хочемо ставати все краще і краще!

Але для цього нам потрібні ви!

Ми сподіваємося, що ця інформація допоможе вам швидко знайти житло в Дахау. Якщо вам не вистачає якоїсь інформації, будь ласка, повідомте нам про це!

Ми вітаємо похвалу і серйозно ставимося до критики.

Ви можете скористатися функцією зворотного зв'язку. Feedback Для цього натисніть на (вгорі праворуч) і виберіть " ".

Або надішліть нам електронного листа:

@integration@dachau.de

Або завітайте до нас в офіс:

Stadt Dachau

Abteilung 4.3 Integration und Jugend

📍 Spitalgasse 7, 85221 DACHAU

☎ [+49 \(0\) 8131754899](tel:+4908131754899)

@ integration@dachau.de

🌐 www.dachau.de